

## Liste Alphabétique Des Sigles utilisés dans le DAG 1 à 11

se référant aux sources gasconnes après 1300 ainsi qu'aux sources latines et françaises

### **AccordAuch** (agasc.)

«Accord avec les gens d'église au sujet des tailles», dans **LRougeAuchD** 155.

### **AccPoiss** (agasc.)

«Accomodemement entre Bayonne et Biarritz, au sujet de la vente du poisson (1342)», dans **Bal** 3,1875,571-575; «Accord entre Bayonne et Biarritz pour l'apport du poisson et la pêche de la Baleine (26 Mai 1342)», dans **EtBay** 324-327.

### **ACoutBay** (agasc.)

«Anciennes coutumes de Bayonne (1273?)», dans **Bal** 2,1869,620: art. 66 (1315); 627-630: art. 85 (1317) (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

### **ACoutBordB** (agasc./mlt./fr.)

*Livre des coutumes*, p. avec des variantes et des notes par H. Barckhausen (Archives municipales de Bordeaux 5), Bordeaux 1890.

[includ: **ChronGuy**, **ClercOblig**, **CombJud**, **CommBord**, **CordBord**, **CoutAgen**, **CoutBazas**, **CoutBazasEng**, **CoutBlaye**, **DélitsEtr**, **DescrGuyGasc**, **DrapBord**, **EtBlé**, **EtBord**, **HistCenebrun**, **InvArch**, **OrdCréon**, **OrdImpôts**, **OrdJustice**, **OrdLéc**, **Orf**, **OrfChang**, **PoidsPan**, **PrévôtBord**, **PrixFarine**, **PrixPain**, **Saintes**, **SermBord**, **SermCourtiers**, **TarifBord**, **TarifMortagne**, **TarifPCoutBord**, **TarifRoyan**, **TarifVins**, **VinPriv**, **VinsBord**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

### **ACRéole** (mlt.)

«Consuetudines et jura monasterii regulae», dans **Gir** 2,510-518 [cf. aussi **ArchGir** 5,1863,101; pour la trad. fr. v. **ArchGir** 2,1860,231-240].

### **ActArchevBord** (mlt./fr.)

«Actes de l'archevêché de Bordeaux sous le Cardinal François de Sourdis (Premier tiers du XVII<sup>e</sup> siècle) par son ancien secrétaire, le chanoine Jean Bertheau». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **ArchGir** 49,1914,1-305; 50,1915,243-419; 51,1916–1917,1-185.

### **Ader**

#### **AderV** (gasc.)

Guilhem Ader (1567?–1638)

*Poésies de Guillaume Ader*, p. avec notice, traduction et notes par A. Vignaux (I. *Lou gentilome Gascoun*) et par A. Jeanroy (II. *Lou catounet Gascoun*), Toulouse (Édouard Privat) 1904.

### **AdmGasc** (fr.)

Bardies, L. de, «De l'administration de la Gascogne, de la Navarre et du Béarn en 1740»; c.-r. de H. Lafaurie, dans **RevBéarn** 2,1884,227-234.

### **Allegret** v. **PlaisGalVar**

**Andichon** (béarn.)

Henry d'Andichon (1712–1777)

Andichon, Henry d', «Noël, Sur l'Air: L'amou n'ey que troumperie», dans **Poés-BéarnV** 157-159; dans **LR** (NOËL): *Noëls choisis* . . .

**AnthBarOccit**

*Baroques occitans*, anthologie de la poésie en langue d'oc 1560–1660, textes prés., trad. et ann. par R. Lafont, Paris (Aubanel) 1974.

**AnthRenToul**

*Petite anthologie de la renaissance Toulousaine de 1610*, Bertrand Larade, Guillaume Ader, Pierre Goudelin, textes originaux avec une introd., des notices, des notes et un lexique par R. Lafont, Avignon (Aubanel) 1960.

**ArbitrBayLab** (agasc.)

«Arbitrage de Bernard d'Albret entre la ville de Bayonne et les habitants du pays de Labourd (1344)», dans **Bal** 3,1875,575-583.

**ArbitrChan**

**ArbitrChanD** (agasc.)

«Arbitrage entre les chanoines de Bayonne des deux obédiences sur les revenus du chapitre, après le schisme d'Occident (Avril 1418)», communication de V. Dubarat, dans **BullHist** 1898,26-40.

**ArchBescat** (abéarn.)

Archives (commune de Bescat), dans **LR** (ARCH.B.).

**ArchBPyr** (abéarn.)

Archives des Basses-Pyrénées, dans **LR** (ARCH.); «Remède pour le mal de dents», dans **LespyGramm** 118-119.

**ArchGasc**

*Archives historiques de la Gascogne*, Société historique de Gascogne, Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1.1883–26.1894; deuxième série 1.1896–19.1913.

**ArchGir**

*Archives historiques du Département de la Gironde*, p. p. la Société des Archives historiques du Département de la Gironde, Paris/Bordeaux (Picard, et al./Féret et fils, et al.) 1–58,1859–1929/1932; N.S. 1,1933/1936; avec «Glossaire des mots des divers dialectes gascons, béarnais, bordelais, etc., employés dans les dix premiers volumes publiés par la Société des Archives historiques du Département de la Gironde» (**ArchGir 11 Gloss**), Bordeaux (Gounouilhou) 1873, joint au XI<sup>e</sup> vol. de **ArchGir** 11,1869,1–119 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**ArchGir 11 Gloss** v. **ArchGir**

**ArchGirInv** v. **InvGirG** et **InvGirH**

**ArchLect**

**ArchLectD** (agasc.)

*Archives de la ville de Lectoure. Coutumes, statuts et records du XIII<sup>me</sup> au XVI<sup>me</sup> siècle*, documents inédits p. p. P. Druilhet (Archives historiques de la Gascogne 9), Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1885 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**ArchMontaut** (abéarn.)

Archives (commune de Montaut), dans **LR** (ARCH.M.).

**ArchPamp** (abéarn.)

Archives (Pampelune), dans **LR** (ARCH.PP.).

**ArchPau** (abéarn.)

Archives (ville de Pau), dans **LR** (ARCH.P.).

**ArmGén 1696** (fr.)

Labrouche, P., «Armorial général de 1696», dans *RevBéarn* 1,1883,135-144; 171-176; 198-206; 243-254; 344-349; 391-399; 438-445; 486-493; 514-525; 2, 1884,93-111; 207-226; 421-444.

**ArmGén 1696–1701** (fr.)

«Armorial Général, Armorial de Béarn 1696–1701», annoté par A. de Dufau de Maluquer et J.-B.-E. de Jaurgain, dans *RevBéarn* 5,1887,101-220; 6,1888,1-117; 179-207; 229-296; 368-436; 495-504.

**ARom**

*Archivum Romanicum: nuova rivista di filologia romanza*, Genève/Firenze (Olschki) 1917–1941.

**Arquier** (gasc.)

D'Arquier, [Caperan de Sent-Cla], «La guerro deous limacs countro lous leytou-reses. Siétge de la bilo, lou 7 Abriou 1689», dans **PoésGascT** 2,1869,309-313; «La metamorphoso des higounaus en escargols dins le baloun de Leytouro (pouémo en langatge toulousén)» 315-320.

**ArtBéarn**

**ArtBéarnR** (abéarn.)

*Les Artistes en Béarn avant le XVIII<sup>e</sup> siècle*, notes et documents recueillis par P. Raymond, Pau (Ribaut) 1874; dans **LR** (ART.).

**ASerre** (fr.)

Serre, A. de la, «De la ville d'Acqs en Gascoigne et des choses singulières et remarquables en icelle et ès lieux circonvoisins», p. p. Ph. T. de Larroque, dans *RevBéarn* 1,1883,504-514.

**AstrosG** (gasc.)

Joan Giraud d'Astròs (1594–1648)

poésies dans **PoésGascT** (1,1-293; 2,1-244); «Dastros (Jean-Géraud)», dans **PoètGascM** 148-224 [v. aussi **GoudelinN**]; attestations également tirées de **M**.

**Audijos**

**AudijosC**

*Audijos, La gabelle en Gascoigne*, documents inédits p. pour la Société historique de Gascoigne par A. Communay, Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1893–1894 (Arch. Hist. de la Gascoigne fasc. 24 et 25).

[includ: **Comptes 1643**, **DélibCoudures**, **RegCoud**]

**Bal** (agasc./mlt.)

Balasque, J. (avec la collaboration d'E. Dulaurens), *Etudes historiques sur la*

*ville de Bayonne*, 3 vol., Bayonne (Lasserre) 1862–1875.

[includ: **AccPoiss**, **ACoutBay**, **ArbitrBayLab**, **BulleCél**, **ChMalf 1308**, **ChSanSeb**, **CorpProcess**, **EtDardir**, **EtMacBay**, **EtVidau**, **EtVièle**, **InstrBay**, **NavigBay**, **Paix-Bay**, **PéageAdour**, **SentEd**, **SermBay**, **SermBay (1412?)**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

### **BarbierProc**

Barbier, P., «Miscellanea Lexicographica, Etymological and Lexicographical Notes on the French Language and on the Romance Dialects of France», dans *Proceedings of the Leeds Philosophical and Literary Society, Literary & Historical section*, Leeds (Chorley & Pickersgill) 1,1925–1928,15-50; 91-129; 179-233; 2,1928,12-60; 61-76; 165-206; 259-302; 303-338; 377-438; 3,1932–1935,42-71; 73-136; 137-186; 257-316; 4,1936–1938,1-53; 77-144; 157-219; 249-279; 281-347; 372-419; 5,1938–1943,10-43; 61-112; 178-201; 209-230; 294-332; 367-402; 6,1944–1952,41-60; 93-110; 217-252; 327-360; 409-444; 482-505.

[includ: **Bellefor.**, **Valm**]

### **Baron (gasc.)**

Louis Baron (1612–1663)

«Baron (Louis)», dans **PoètGascM** 225-269.

### **BaronBéarn**

#### **BaronBéarnP** (abéarn./béarn.)

*Une grande baronnie de Béarn du XIIIe au XVIIIe siècle*, par A. Planté, extrait du Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau [v. **BullPau**], 2<sup>e</sup> série, tome XIX, 1889–1890, Pau (Ribaut) 1891; dans **LR** (BAR.).

### **Bartas (agasc.)**

Guilhem Sallusti deu Bartàs (1544–1590)

«Du Bartas. Poème trilingue: Fragment», dans **PoésOccB** 127-128, «Sonnet» 129; attestations également tirées de **M**.

### **BartasHLL** (agasc.)

*The Works of Guillaume De Salluste Sieur Du Bartas*, a critical edition with introduction, commentary and variants, in three volumes, by U. T. Holmes, J. C. Lyons and R. W. Linker, volume III, Chapel Hill (The University of North Carolina Press) 1940.

### **BatcaveL** (abéarn./fr.)

Batcave, L., «Le Béarn et sa langue», dans **RevBéarn** 3,1885,360-367.

### **Baurein**

#### **BaureinTopBord**

*Variétés Bordeloises ou Essai historique et critique sur la topographie ancienne et moderne du diocèse de Bordeaux*, par J. Baurein, nouvelle édition, t. I-III, Bordeaux (Féret et fils) 1876.

### **Bedout**

#### **Bédout, PartGasc** (gasc.)

Gérard Bédout (1617–1692)

Bédout, G., *Lou Partèrre Gascoun*, nouv. éd. p. p. la Société archéologique du Gers, Œuvres des anciens poètes Gascons du Gers II., Auch (Cocharaux) 1908; «Bedout (Gérait)», dans **PoètGascM** 269-304.

**Bellefor.** (fr.)

François de Belleforest, trad. A. Gallo, *Secrets de la vraye agriculture et honestes plaisirs qu'on reçoit en la mesnagerie des champs ...*, Paris (N. Chesneau) 1571 (attestation tirée de BarbierProc 5,315).

**Bellet** (fr.)

«Documents statistiques sur la généralité de Bordeaux au XVIII<sup>e</sup> siècle», par J. Bellet (1730–1732). Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *ArchGir* 48,1913,1-139.

[includ: **ElectAgen** (**SubdélAgen**, **SubdélMarmande**), **ElectCondom** (**SubdélBazas**, **SubdélCasteljaloux**, **SubdélCondom**, **SubdélNérac**), **ElectionBord** (**SubdélBord**, **SubdélLibourne**, **SubdélMédoc**), **ElectPérigueux** (**SubdélBergerac**, **SubdélNontron**, **SubdélPérigueux**), **ElectSarlat**, **EtatComm**, **MémComm**]

**Bellet 1711** (fr.)

«Lettre de l'abbé Jules Bellet, chanoine de Cadillac, au ministre de la Marine Pontchartrain pour lui proposer d'établir dans le Château de Cadillac, avec le concours de la Compagnie des Indes, une manufacture d'étoffes de coton et soie, de toiles blanches, écruées et peintes, et de bas de soie». Communiqué et transcrit par E. de Perceval, dans *ArchGir* 57,1927–1928,126-131.

**BelletEt 1711** (fr.)

«État des revenus de la baronnie et terre de Cadillac, adressé par l'abbé Jules Bellet, chanoine de Cadillac, au ministre de la Marine Pontchartrain, dans le dessein d'établir dans le château de Cadillac et ses annexes un hôtel à l'usage des Invalides de la Marine», communiqué et transcrit par E. de Perceval, dans *ArchGir* 57,1927–1928,131-138.

**BernSSalvy** (gasc.)

Bernard de Saint-Salvy (1741–1792), dans **EssHistLitPatMidi** 54-56.

**BMonluc** (fr.)

Blaise de Lasseran Massencome, seigneur de Monluc (1500?–1577), attestations tirées du **FEW**: Blaise de Monluc 16<sup>e</sup> s.; Monluc; Montluc, Lac.

**Bordeu** (béarn.)

Bordeu, Th. de, «Cansou XXXVIII», dans **PoésBéarnV** 77-79, «Houmatye», dans ib. 196-201; «Pay, may, rays et sourines», dans **CansBéarn** 56; dans **LR** [BOR.].

**BPalissyF** (fr.)

*Les œuvres de maistre Bernard Palissy*, nouvelle édition revue sur les textes originaux par B. Fillon, Niort (Clouzot) 1888.

**Brunot**

Brunot, F., *Histoire de la langue française des origines à nos jours*, Paris (Colin) 1966–1979.

**Brutails**

Brutails, J.-A., *Recherches sur l'équivalence des anciennes mesures de la Gironde*, Bordeaux (Gounouilhou) 1912.

**BulleCél** (mlt.)

«Bulle du pape Célestin III (1194)», dans **Bal** 1,1862,428-436.

**BullHist**

*Bulletin historique et philologique du Comité des Travaux Historiques et Scientifiques*, Section d'Histoire et de Philologie, Ministère de l'Instruction Publique, des Beaux-Arts et des Cultes, Paris (Impr. Nat.) 1885–1912; *Bulletin philologique et historique (à 1610) du Comité des Travaux Historiques et Scientifiques*, Paris (Impr. Nat.) 1913–1982/84(1986) (1913–1958: *Bulletin philologique et historique (jusqu'à 1715) du Comité des Travaux Historiques et Scientifiques*).

**BullPau** (abéarn.)

*Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau*, Société des Sciences, Lettres et Arts, Pau (Soc.) 1841–1972, (après: *Revue de Pau et du Béarn*, bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau et du Béarn (Académie de Béarn), Pau (Soc.) 1973–) (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CadAdm** (fr.)

Cadier, L., «L'administration royale et les états provinciaux dans la sénéchaussée des Lannes sous Charles VII», dans *RevBéarn* 3,1885,85-115; 411-467.  
[includ: **CahLannes 1458**, **CahLannes 1459**]

**CahAdm** v. **CadAdm**

**CahDolLib** (fr.)

«Cahiers de doléances rédigés en 1789 par les paroisses des sénéchaussées de Libourne et de Bazas», communiqués et transcrits par M. Marion, dans *ArchGir* 35,1900,353-395; «Cahiers de doléances rédigés en 1789 par les paroisses de la sénéchaussée de Libourne», communiqués et transcrits par M. Marion, dans *ib.* 36,1901,433-469; 38,1903,510-561.

**CahEtatBéarn**

**CahEtBéarn** (abéarn.)

Courteault, H., «Le plus ancien cahier des États de Béarn, Marsan et Gabardan (Mars–Mai 1443)», dans *RevBB* 2,1905,337-348; 389-406; 447-459; 548-559.

**CahLannes 1458** (fr.)

«Cahiers des États de la sénéchaussée des Lannes avec les réponses données par le grand Conseil, 30 octobre 1458», dans «Pièces Justificatives», **CadAdm**, *RevBéarn* 3,1885,453-457.

**CahLannes 1459** (fr.)

«Cahiers des États de la sénéchaussée des Lannes, assemblés à Dax, le 12 Aout 1459», dans «Pièces Justificatives», **CadAdm**, *RevBéarn* 3,1885,457-463.

**CahLib** (fr.)

«Cahier des doléances, plaintes, remontrances et demandes que présentent au Roi les membres du Tiers-état de la sénéchaussée de Libourne», communiqué par A. Vivie, dans *ArchGir* 17,1877,183-189.

**CahSFoy** (fr.)

«Cahier des demandes de la ville de Sainte-Foy aux États-Généraux», communiqué par A. Vivie, dans *ArchGir* 17,1877,178-182.

**CalvBéarn** v. **FondCalv**

**CansBéarn**

**CansousBéarn** (béarn.)

*Cansous Béarneses*, Pau (Vignancour) 1886.

[includ: **Bordeu**, **Despouirins**]

**Cantiques gasc. du 17<sup>e</sup>s.** (gasc.)

Couture, L., «De quelques cantiques gascons inédits du XVII<sup>e</sup> siècle», dans *Rev-Gasc* 18,1877,175-186.

**CapitBord** (fr.)

«Capitation des domestiques des membres du Parlement de Bordeaux pour l'année 1702». Communiqué et transcrit par P. Meller, dans *ArchGir* 28,1893, 417-447.

**CArchBord** (mlt.)

«Comptes de l'Archevêché de Bordeaux», transcrits et annotés par L. Drouyn, dans *ArchGir* 21,1881,1-706; 22,1882,1-641 avec glossaire (**CArchBordGloss**) 692-704.

**CArchBordGloss** v. **CArchBord**

**CartAuchL**

*Cartulaires du chapitre de l'église métropolitaine Sainte-Marie d'Auch*, p. p. C. Lacave La Plagne Barris (Archives historiques de la Gascogne 13, 2<sup>e</sup> série, fasc. 3 et 4), Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1899.

[includ: **CartBlanc**, **CartNoir** (**FondatNogaro**, **CartStOrens**)] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**CartBerd**

**CartBerdoues** (mlt.)

*Cartulaire de Berdoues*, publié et annoté par J.-M. Cazauran, La Haye (M. Nijhoff) 1905.

**CartBlanc** (mlt.)

«Cartulaire blanc», dans **CartAuchL** 217-314 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CartDax**

**CartDaxA** (aland.)

«Le livre noir et les Établissements de Dax. Le livre noir II. Cartulaire», p. p. Fr. Abbadie, dans **LNoirDaxA** 147-469 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CartFrons**

**CartFronsacTD** (agasc./mlt.)

«Cartulaire du prieuré de Sainte-Geneviève de Fronsac», transcrit par M. Tallet et J. de la Martinière, dans *ArchGir* 38,1903,1-35 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CartGim**

**CartGimC** (mlt.)

Clergeac, A., *Cartulaire de l'Abbaye de Gimont* (Archives historiques de la Gascogne, 16<sup>e</sup> année, 2<sup>e</sup> série, fasc. 9), Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1905 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CartLarreule** (mlt.)

cité d'après **RaymTopBPyr** 162b sub Soubestre (Le): Cart de l'abb. de Larreule

et ib. XVIIIc: Titres: Arch. de Larreule. – Quelques titres de l'abbaye, p. dans les preuves de l'Histoire de Béarn, par Marca.

**CartLavedan v. LVertBénacB**

**CartLescar (mlt.)**

cité d'après **RaymTopBPyr** 162b sub Soubestre (Le): cart. de Lescar p. 224; 269; 375 et ib. XVIIIc: Cartulaire de l'évêché de Lescar, p. dans les preuves de l'Histoire de Béarn, par Marca.

**CartLNoirDax**

«Le livre noir et les Établissements de Dax. Le livre noir», p. p. Fr. Abbadie, dans *ArchGir* 37,1902,1-469.  
[includ: **CartDax**, **CoutDax**]

**CartLucq (mlt.)**

«Cartulaire de Saint-Vincent de Lucq», p. p. L. Barrau-Dihigo et R. Poupardin, dans *RevBB* 1,1904,451-460; 496-507; 547-557.

**CartMonein (abéarn.)**

Cartulaire de Monein, dans **LR** (C.M.).

**CartMonségurM (agasc.)**

«L'Esclapot ou Cartulaire de Monségur», dans *ArchGir* 5,1863,1-98 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).  
[includ: **StatMonségur**]

**CartNoir (mlt.)**

«Cartulaire noir», dans **CartAuchL** 1-216.  
[includ: **CartStOrens**, **FondatNogaro**]

**CartOssauT (agasc./abéarn./aland.)**

Tucóo-Chala, P., *Cartulaires de la vallée d'Ossau* (Fuentes para la historia del Pirineo 7. Escuela de estudios medievales, Textos 35), Zaragoza (Publicaciones de la seccion de Zaragoza, vol. 12) 1970 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CartRéole (mlt.)**

«Cartulaire du prieuré de Saint-Pierre de la Réole (du IX<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècle)», communiqué par Ch. Grellet-Balguerrie, dans *ArchGir* 5,1863,99-186; «Extraits du Cartulaire du Prieuré de St-Pierre de La Réole», dans **RecGascl** 115-117.

**CartSCr 1 (mlt.)**

«Cartulaire de l'Abbaye Sainte-Croix de Bordeaux», transcrit et annoté par M. Ducaunnès-Duval, dans *ArchGir* 27,1892,1-157.

**CartSCr 2**  
**CartSCrD**

«Second cartulaire de l'abbaye de Sainte-Croix de Bordeaux», communiqué et transcrit par L. Drouyn, dans *ArchGir* 27,1892,159–292 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CartSGaudens v. CoutSGaudensM**

**CartSiarrouy (mlt.)**

«La carta de compra de Siaroy e de pagua», dans **LVertBénacB** 243-249.



**CartSimorre** (mlt.)

«Extraits du Cartulaire de l'abbaye de Simorre», dans **RecGascl** 102.

**CartSMont**

**CartSMontJ** (agasc./mlt.)

*Cartulaire du prieuré de Saint-Mont (Ordre de Cluny)*, p. pour la Société historique de Gascogne par J. de Jaurgain, avec introduction et sommaires de J. Mau-mus, Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1904.

**CartSSeurinB** (mlt.)

*Cartulaire de l'église collégiale Saint-Seurin de Bordeaux*, p. avec une intro-duction par J.-A. Brutails, Bordeaux (Gounouilhou) 1897.

**CartSSever** (mlt.)

cité d'après **RaymTopBPyr** 162b sub Soubestre (Le): cart. de Saint-Sever et ib. 28b sub Bergouey: cart. de Saint-Sever, d'après Marca, *Hist. de Béarn*, p. 224.

**CartStOrens** (mlt.)

«De Antiquitate cimiterii», dans **CartNoir** 195-216.

**CartVillemartin** (mlt.)

«Extraits du Cartulaire de Villemartin», dans **DuBourg, HistToulouse**, «Pièces justificatives» p. LIX.

**CatounetGasc** v. **AderV**

**CConsEscazeaux** (agasc.)

Samaran, Ch., «Les comptes consulaires d'Escazeaux (Tarn-et-Garonne) 1358-1464», dans **HommGalabert** 163-183.

**CConsMontr** (agasc.)

«Comptes des consuls de Montréal-du-Gers (1411–1450)». Communiqué et tran-scrit par A. Breuils, dans **ArchGir** 29,1894,283-355; 31,1896,63-144; communi-qué et annoté par A. Breuils et transcrit par M. Gardère, dans **ArchGir** 32,1897,1-85.

**CConsMontrSL** (agasc.)

*Comptes consulaires de Montréal en Condomois (1458–1498)*, p. p. Ch. Samaran et G. Loubès, Paris (Bibliothèque Nationale) 1979.

**CConsPau** v. **LCPauT**

**CConsRiscle**

**CConsRisclePC** (agasc.)

*Comptes Consulaires de la Ville de Riscle de 1441 à 1507 (texte gascon)*, p. pour la Société historique de Gascogne par P. Parfouru et J. de Carsalade du Pont, t. 1 (1441–1484), *Archives historiques de la Gascogne* 12 et 13, tome 2 (1485–1507), Paris/Auch (Champion/Cocharaux Frères) 1892.

**CCPau** v. **LCPauT**

**CénMonc**

Cénac-Moncaut, J., *Dictionnaire Gascon—Français, Dialecte du département du Gers suivi d'un abrégé de grammaire gasconne*, Paris (Libr. archéologique de Didron/Libr. Dumoulin/Libr. Aubry) 1863, (réimpr. Genève (Slatkine Reprints) 1971).

**CensClar** (agasc.)

«Censier de la famille de Clarol ou Clareuil», communiqué par P. Raymond, dans *ArchGir* 10,1868,594-601.

**ChAgenJ** (mlt./fr.)

«Chartes d’Agen se rapportant aux règnes de Jean le Bon et de Charles V», dans *ArchGir* 34,1899,147-210.

**ChAgenPh** (mlt.)

«Chartes d’Agen se rapportant au règne de Philippe de Valois», dans *ArchGir* 33, 1898,75-172.

**ChAlaon** (mlt.)

«Charte d’Alaon (832)», dans *Monl* 6,1849,303-310 (l’historien J.-Fr. Rabanis a démontré que cette charte était une falsification fabriquée au XVII<sup>e</sup> siècle: Rabanis, J.-Fr., *Les Mérovingiens d’Aquitaine, essai historique et critique sur la Charte d’Alaon*, Paris (Durand) 1856).

**ChartAgenMT** (agasc./alang./mlt.)

*Archives Municipales d’Agen, Chartes, première série (1189–1328)*, p. p. A. Magen et G. Tholin, Villeneuve-sur-Lot (Impr. Xavier Duteis) 1876 (→ **Sigles jusqu’à 1300**).

**ChartLauragais** v. **RFortLaur**

**ChatMauléon** v. **HistMauléon**

**ChGuyH V+VI** (agasc./mlt./fr.)

«Chartularium Henrici V. et Henrici VI. regum Angliae», dans *ArchGir* 16,1878, 3-375.

**ChMalf 1308** (agasc.)

«Traité conclu par Gui Ferrier, sénéchal de Gascogne, et Johan de Pinuilh seigneur de Juli-Castro, sénéchal de Pampelune, pour l’extradition des malfaiteurs (1308)», dans *Bal* 3,1875,509-512.

**ChMMarsan** (aland./fr.)

*Chartes de la ville de Mont-de-Marsan*, Mont-de-Marsan (Leclercq) 1850.

**ChronBazas** (agasc./mlt)

«Chronique de Bazas (An 60 avant J.-C. à 1747)». Transcrit et annoté par E. Piganeau dans *ArchGir* 15,1874,1-67.

**ChronBéarn** (abéarn.)

Courteault, H., «Une Chronique béarnaise inédite du quatorzième siècle», dans *MélCouture* 127-135.

**ChronBlaye** (fr.)

«Chronique de Blaye (1451–1515)». Transcrit par L. Drouyn, dans *ArchGir* 12, 1870,17-20.

**ChronBord 1638–1736** (fr.)

«Chronique Bordelaise de 1638 à 1736». Communiqué et transcrit par F. Thomas, dans *ArchGir* 54,1921–1922,85-124.

**ChronBord 1671–1703** (gasc./fr.)

*Chronique Bordeloise, Corrigée & augmentée depuis l'année 1671. jusqu'au passage du Roy d'Espagne & de Nosseigneurs les Princes, ses freres, en cette Ville l'année 1701*, imprimée par ordre de Messieurs Noble Henri d'Arrerac-Dallesme, et al., par les soins de Me Tillet, Bordeaux (Simon Boé) 1703.  
[includ: **StatSAndré**]

**ChronBordD** (fr.)

Darnal, J., «Supplement des Chroniques de la Noble Ville & Cité de Bourdeaus», Bourdeaus (Jac. Millanges et Cl. Mongiroud) 1620 [includ: le texte de **StatBord**], dans Lurbe, G. de, *Chronique Bourdeloise composee cy devant en Latin par Gabriel de Lurbe [...] Et par luy de nouveau augmentée & traduite en François [...]*, Bourdeaus (Simon Millanges) 1619.

**ChronBordLamont** (fr.)

*Chronique Bordelaise de François de Lamontaigne* (La Société des Bibliophiles de Guyenne), Bordeaux (Delmas) 1926.

**ChronGuy** (agasc./mlt.)

«Chronique de Guyenne (542–1346)» (542–1305 en latin, 1341–1346 en gascon), dans **ACoutBordB** 395-402.

**ChronPérès** (fr.)

*Chronique d'Isaac de Pérès (1554–1611)* publiée par A. Lesueur de Pérès, Agen (Lamy) 1882.

**ChronPérig** (fr.)

«Relation de ce qui se passa lors de la prise de la ville de Périgueux, selon un vieux manuscrit écrit en lettres gothiques par une personne de ce temps». Communiqué par A. Communay, dans *ArchGir* 26,1888–1889,443-453.

**ChSanSeb** (mlt.)

«Extraits de la charte de franchise octroyée à la ville de San-Sébastien par le roi de Navarre Sanche-le-Sage», dans **Bal** 1,1862,477-480 [source basque, citée uniquement par comparaison].

**ClercOblig** (agasc.)

«Obligations du Clerc de Ville», dans **ACoutBordB** 361-362.

**ClerMor**

**ClerMorD** (agasc.)

«Clercgie de moralitatz de philosophia», dans **DiscClerD** 70-112.

**CollGui** (fr.)

«Contrat passé entre les jurats et Elie Vinet, nommé principal du Collège de Guienne», communiqué et transcrit par G. Ducaunnès-Duval, dans *ArchGir* NS 1,1933-1936,24-32.

**CombJud** (agasc.)

«Procédure du Combat judiciaire», dans **ACoutBordB** 1-10.

**CometVald'Aran** (agasc.)

Comet, R., *L'enclave espagnole du Val d'Aran. Son passé. – Ses anciens pri-*

*vilèges, coutumes et relations pastorales dans les Pyrénées centrales*, Thèse pour le doctorat, Université de Paris, Faculté de Droit, Toulouse (Imprimerie du Sud-Ouest) 1929.

**CommBord** (agasc./mlt.)

«Établissements sur le Commerce et la Police», dans **ACoutBordB** 618-620.

**Comminges** (agasc./fr.)

«Gatgés ordinaris acostumats dé baillar aous officiès doudit de Comengés én la formo qué senséc», dans **Monl** 6,1849,183.

**Comminges 1499** (agasc./fr.)

«État des seigneurs hommagers du comté de Comminges en 1499», dans **Monl** 6,1849,182-183.

**Comptes 1643** (fr.)

«Bref estat des recettes et dépenses de l'année 1643», dans **AudijosC** 1894,441-444.

**ConcBord** (mlt.)

«Concile provincial tenu à Bordeaux en 1624», communiqué et transcrit par A. Ducaunnès-Duval, dans **ArchGir** 17,1877,377-480.

**ConcessGimont** (mlt.)

«Concession de l'Abbé de Monastère de Gimont, à Alphonse, comte de Toulouse. – 1265», dans **Monl** 6,1849,201-205.

**CongrBourgArt** (fr.)

Laborde, J.-B., «La congrégation des bourgeois et artisans de la ville de Pau (1693–1910)», dans **RevHistBB** 1,1910,241-254; 315-330; 360-379; 397-412; 452-469; 521-544.

**ContrMarCalh** (agasc./mlt.)

«Contrat de mariage de Pierre Calhau, de Rue Neuve, citoyen de Bordeaux, avec Jeanne, fille de Pierre du Soler, ancien maire de Bordeaux (1326)», communiqué par Ch. Marionneau, dans **ArchGir** 26,1888–1889,320-337.

**ContrMarLesc** (fr.)

«Contrat de mariage de Léon de Lescure, conseiller au Parlement de Bordeaux, et de Suzanne de Lavergne, veuve de François d'Agès, baron de Thouars», communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **ArchGir** 57,1927–1928,79-84.

**ContrMarMontaigne** (mlt./fr.)

«Contrat de mariage de Pierre Eyquem, seigneur de Montaigne, et d'Anthonie de Lopez (Bordeaux, 12 décembre 1528) et quittance de sa dot de quatre mille livres, délivrée par Anthonie de Lopez à son père Pierre de Lopez (Toulouse, 15 janvier 1528 [1529 n.s.])», communiqué et transcrit par P. Courteault, dans **ArchGir** NS 1,1933–1936,323-331.

**ContrMarPiis** (agasc./mlt.)

«Contrat de mariage entre Barthélemy de Piis, seigneur de Calinhac, et Thalèse d'Albret (1362)», communiqué et transcrit par L. Drouyn, dans **ArchGir** 26, 1888–1889,130-143.

**ContrMCalh** v. **ContrMarCalh**

**Corbeyran de Gabarret, Nismes**

**CorbGabarretN** (fr.)

*Les sonnets guerriers et galants de Corbeyran de Gabarret: un poète inconnu du XVI<sup>e</sup> siècle*, édité par Ch. Nismes, Agen (Agier) 1938.

**CordBord** (agasc.)

«Établissements sur les Cordiers», dans **ACoutBordB** 206-207.

**CorpProcess** (agasc.)

«Ordre des corporations religieuses et ouvrières à la procession de la Fête Dieu (1398?)», dans **Bal** 3,1875,601-602; «Ordre des confréries et corps de métiers à la procession de la Fête Dieu», dans **EtBay** 475 [datation: 15<sup>e</sup> siècle].

**CoutAgen** (langue mixte **gasco-languedocienne**)

«Coutumes d’Agen», dans **ACoutBordB** 216-269.

**CoutAgenaisOG** (agasc./aoccit./fr.)

Ourliac, P.; Gilles, M., *Les Coutumes de l’Agenais*, vol. 1: *Les coutumes du groupe de Marmande (Marmande, Caumont, Gontaud, Tonneins-Dessous, La Sauvetat-du-Dropt)*, Montpellier (Société d’histoire du droit et des institutions des anciens pays de droit écrit) 1976; vol. 2: *(Bouglon, Montpezat, Montréal, Outre-Garonne et Bruilhois)*, Paris (Picard) 1981.

[includ: **CoutGont**, **CoutCaumont**, **CoutMarm**] (→ **Sigles jusqu’à 1300**)

**CoutAngeville** (mlt.)

«Coutumes d’Angeville, 1270 et de Fajolles, 1276», dans **CoutGascToulC** 128-146.

**CoutArbeyssan** (agasc.)

«Coutumes de l’Isle-d’Arbeyssan [aujourd’hui l’Isle-de-Noé] (Comté de Fezensac)», dans **CoutGersB** 239-253.

**CoutArmagn** (agasc./mlt.)

«Coutumes du Comté D’Armagnac et de la vicomté de Lomagne (4 mai 1428)», dans **Monl** 6,1849,22-31.

**CoutArratz** (agasc.)

«Notice sur Saint-Antoine de Pont-d’Arratz», dans **RevGasc** 36,1895,81-89; «La charte de coutumes de Saint-Antoine de Pont-d’Arratz» 339-354.

**CoutAstaf**

**CoutAstafort** (agasc.)

*Astafort en Agenais. Notice historique et coutumes*, p. p. Ch. Baradat de Lacaze, Paris/Agen (Champion/J. Michel & Medan) 1886.

**CoutAubiet** (fr.)

«Coutumes de la ville d’Aubiet», dans **CoutGersB** 59-66.

**CoutAuch** (mlt.)

«Coutumes d’Auch de l’an 1301», dans **LRougeAuchD** 206-240.

**CoutAuvillarL** (alang. avec des traits **gascons**)

*La ville, les vicomtes et la coutume d’Auvillar*, par A. Lagrèze-Fossat, Paris/

Montauban (A. Claudin/Imprimerie Forestié Neveu et Librairie d'Eugène Deloncle) 1868.

**CoutAzun** (agasc.)

«Fors et coutumes d'Azun», dans **LagrHistDrPyr** 428-454.

**CoutBachen** (aland.)

«Fors et Coutumes de Bachen», dans **Légé, Les Castelnaud-Tursan** 466-474.

**CoutBarran** (mlt.)

«Coutumes de Barran», dans **Monl** 6,1849,110-116.

**CoutBassoues** (mlt.)

«Coutumes de Bassoues octroyées par Guillaume de Flavacourt (1325)», dans **LRougeAuchD** 434-443.

**CoutBay** (fr.)

«Coustumes de la ville et cité de Bayonne, et de la jurisdiction d'icelle» (1514), dans **NCoutGén** 4,1724,943-966.

**CoutBazas** (agasc.)

«Articles des Coutumes de Bazas», dans **ACoutBordB** 270-272; communiqué par A. Detcheverry, dans **ArchGir** 2,1860,227-230; **ACoutBordB** 589-590 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CoutBazasEng** (gasco-fr.)

«Enquête sur les Coutumes de Bazas», dans **ACoutBordB** 494-495.

**CoutBéarn** (abéarn.)

«Fors et costumaz de Bearn», dans **NCoutGén** 4,1724,1071-1100.

**CoutBlaye** (agasc.)

«Coutume de Blaye», dans **ACoutBordB** 604-605.

**CoutBord** (fr.)

«Coustumes generales du pays de Bordeaux, seneschaussée de Guyenne, et pays de Bourdeloys» (1520), dans **NCoutGén** 4,1724,889-902.

**CoutBord 1768 Gloss** (agasc.)

**CoutBordGloss 1769** (agasc.)

*Coutumes du ressort du Parlement de Guienne; avec un commentaire pour l'intelligence du texte; et les arrests rendus en interprétation*, par deux avocats au même Parlement, tome I et II, Bordeaux (Freres Labottiere) 1768–1769.

**CoutCast** (mlt.)

«Coutumes du Castéra. 19 Novembre 1240. Carta tangens factum de castellario super usibus et consuetudinibus dicti loci», dans **CoutGascToulC** 46-63.

**CoutCaumont** (fr.)

«Coutume de Caumont», dans **CoutAgenaisOG** 1,379-462.

**CoutCéran** (agasc.)

«Coutumes de Céran (Vicomtée de Fezensaguet)», dans **CoutGersB** 137-140.

**CoutClermontDess**

**CoutClermont-Dessus** (agasc.)

«Coutumes de Clermont-Dessus», p. p. E. H. Rébouis, dans *NRHDr* 5,1881,45-90; **Lv**.

**CoutCol** (mlt.)

«Coutumes de Cologne. Janvier 1286 (1287)», dans **CoutGascToulC** 152-158.

**CoutCondom** (agasc.)

«Charte des coutumes de Condom (26 mai 1314)», p. p. P. Parfouru, dans **Mus-Arch** 222-268.

**CoutDaux 1253** (mlt.)

«Coutumes de Daux. 10 Mai 1253. Instrumentum consuetudinum et libertatum de Dalbs», dans **CoutGascToulC** 86-93.

**CoutDaux 1288** (mlt.)

«Coutumes de Daux. 12 Septembre 1288. Modifications aux coutumes précédentes», dans **CoutGascToulC** 93-96.

**CoutDax** (agasc.)

«Le livre noir et les Etablissements de Dax. Le Livre noir I. Coutumier», p. p. Fr. Abbadie, dans **LNoirDaxA** 1-146.

**CoutDax 1514** (agasc./fr.)

«Coutumes des ville, cité prevosté, et autres lieux et paroisses du siege et ressort d'Acs» (1514), dans **NCoutGén** 4,1724,913-926.

**CoutDaxRéf** (fr.)

Puyau, F., «La réformation de la coutume de Dax au XVI<sup>e</sup> siècle», dans *Rev-Béarn* 3,1885,154-168.

**CoutEauze** (agasc.)

«Coutumes d'Eauze (Comté d'Armagnac)», dans **CoutGersB** 199-225.

**CoutFez**

**CoutFezensac** (mlt.)

«Coutumes, fondations de villes et documents importants touchant la province de Gascogne; Privilèges du Comté de Fezensac en 1285», dans **Monl** 6,1849,1-19; v. aussi **Fez 1393** (mlt.); **CoutFez** (agasc.) (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CoutFont**

**CoutFontD** (langue mixte gasco-languedocienne)

«Coutume de Fontenilles en Comminges», p. p. J. Decap, dans *NRHDr* 20,1896,388-404.

**CoutGascT**

**CoutGascToulC**

Cabié, E., *Chartes de coutumes inédites de la Gascogne toulousaine* (Documents publiés pour la Société historique de Gascogne), Paris/Auch (Champion/Cochaux frères) 1884.

[includ: **CoutAngeville**, **CoutCast**, **CoutCol**, **CoutDaux**, **CoutLarr**, **CoutPradère**, **CoutSLivrade**, **CoutThil**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**CoutGén v. NCoutGén**

**CoutGersB**

Bladé, J.-Fr., *Coutumes municipales du département du Gers*, Paris 1864.

[inclut: **CoutArbeyssan**, **CoutAubiet**, **CoutCéran**, **CoutEauze**, **CoutMauv**, **Cout-Mirande**, **CoutMonfort**, **CoutNogaro**, **CoutSMartinViague**, **CoutSolomiac**, **Cout-Villefranche**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**CoutGont**

**CoutGontaud** (agasc.)

«Coutumes de Gontaud». Communiqué par L. Drouyn, dans *ArchGir* 7,1865,41-145; «Coutumes de Gontaud, La Sauvetat-du-Dropt, Tonneins-Dessous», dans **CoutAgenaisOG** 1,303-377.

**CoutIsle v. CoutArbeyssan**

**CoutLabourde**

**CoutLabourd** (fr.)

«Coustumes generales gardées et observées au pays et bailliage de la Bourt, et ressort d'iceluy» (1514), dans **NCoutGén** 4,1724,967-978.

**CoutLabourt** (fr.)

«Coutumes ou plutôt statuts et réglemens faits par les habitants de Labourt et approuvés par le roi d'Angleterre Henri IV, mort en 1413», dans **Monl** 6,1849,105-106.

**CoutLaRéole**

**CoutLaRéoleG** (agasc.)

«Nouvelles coutumes et privilèges [de La Réole]». Communiqué par O. Gauban, dans *ArchGir* 2,1860,241-302 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CoutLarr**

**CoutLarrazet**

**CoutLarrC** (agasc.)

«Coutumes de Larrazet 1265», dans **CoutGascToulC** 114-127 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CoutLarrT** (langue mixte gasco-languedocienne)

«Coutumes de Larroque-Timbaud (1270)», p. p. A. Moulié, dans *RHistDr* 10, 1864,141-194; 391-415; 11,1865,73-94.

**CoutLasseube** (abéarn.)

«Titre fondamental du village de Laseübe du 12 février 1376», (Transcrit d'une copie imprimée au XVII<sup>e</sup> siècle), dans J. M. Menjoulet, *Chronique du diocèse et du pays d'Oloron (Béarn méridional et Soule)*, 2 vol., Oloron (Marque) 1864-1869, vol. 1,504-509 (v. **Luc** «Charte de franchise de Lasseube ...», 45 note 1).

**CoutLayrac** (agasc.)

«Coutumes de Layrac», p. p. A. Moulié, dans *SocAgen* 1 (II<sup>e</sup> série), 1863,389-434.

**CoutLesp**

**CoutLesparre** (mlt.)

«Coutumes de Lesparre, réformées par une transaction passée à Périgueux entre



le seigneur de Lesparre et les représentants des habitants de cette seigneurie (1317/8)». Communiqué et transcrit par A. Gouget, dans *ArchGir* 23,1883,383-397.

**CoutLorm**

**CoutLormont** (agasc.)

«Coutumes et privilèges de Lormont (1444/5)». Transcrit par R. de Climens et E. Piganeau, dans *ArchGir* 19,1879,1-17.

**CoutMarciac** (mlt.)

«Confirmation des coutumes de Marciac», dans *Monl* 6,1849,117-123.

**CoutMarm**

**CoutMarmande** (agasc. [à corr. aoccit. → DAO]/fr.)

«Coutume de Marmande», dans *CoutAgenaisOG* 1,102-301.

**CoutMarsan** (fr.)

«Les Coutumes generales et locales du pays de Marsan, Tursan et Gabardan» (1604), dans *NCoutGén* 4,1724,905-912.

**CoutMaub**

**CoutMaubourguet** (agasc.)

«Coutumes de Maubourguet (1309)», dans *LagrHistDrPyr* 469-475.

**CoutMauv**

**CoutMauvezin** (agasc.)

«Coutumes octroyées aux habitants de Mauvezin par Géraud, vicomte de Fezensac et du Bruilhois». Communiqué et transcrit par Ch. Baradat de Lacaze, dans *ArchGir* 27,1892,397-428.

**CoutMauvezin** (mlt.)

«Coutumes de Mauvezin (Vicomté de Fezensaguet)», dans *CoutGersB* 123-136.

**CoutMir**

**CoutMirande** (mlt.)

«Coutumes de Mirande (Comté d'Astarac)», dans *CoutGersB* 226-238.

**CoutMMarsan** v. **CoutMarsan**

**CoutMonf**

**CoutMonfort** (mlt.)

«Coutumes de Monfort (Vicomté de Fezensaguet)», dans *CoutGersB* 110-114.

**CoutMontbernad**

**CoutMontbernard** (agasc./mlt.)

«Coutumes du Montbernad», dans *Monl* 6,1849,107-110.

**CoutMontesquiou** (mlt.)

«Coutumes de Montesquiou», dans *Monl* 6,1849,123-132.

**CoutMontr al** (fr.)

«Statuts et coutumes de la ville de Montréal-de-Rivière et règlement de police d'icelle», dans *CoutMontr jeauL* 65-134 (statuts 1-228).

**CoutMontréjeau**

**CoutMontréjeauL** (fr.)

*Les statuts et coutumes de la ville de Montrejeau (Montréal-de-Rivière) 1272 – 1435 – 1619*, présentés et p. p. M. de Lassus, Saint-Gaudens (Abadie) 1896.

[includ: **CoutMontréal**]

**CoutMontsaunèsM** (agasc.)

Mondon, S., *Coutumes de Montsaunès*, (Extrait de la *Revue de Comminges* 1910), Saint-Gaudens (Abadie) 1910 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CoutNérac** (agasc./fr.)

«Extraits vidimés et traduits des coutumes données par Charles II, sire d'Albret, aux habitants de Nérac, le 18 octobre 1469 (1591)». Communiqué et transcrit par Ch. Baradat de Lacaze, dans *ArchGir* 25,1887,568-578.

**CoutNog**

**CoutNogaro** (mlt.)

«Coutumes de Nogaro (Comté d'Armagnac)», dans **CoutGersB** 191-198.

**CoutPardiac** (mlt.)

«Coutumes du Pardiac», dans **Monl** 6,1849,47-53.

**CoutPouy-Carréjelart** (agasc.)

«Coutumes de Pouy-Carréjelart (1303)». Transcrit et analysé par O. Beylot, dans *ArchGir* 17,1877,1-47.

**CoutPrad**

**CoutPradère 1281** (mlt.)

«Coutumes de Pradère. 20 Févr. 1280 (1281). Consuetudines de Pradera», dans **CoutGascToulC** 35-38.

**CoutPradère 1285** (mlt.)

«Coutumes de Pradère. 4 Juin 1285. Autres statuts ou coutumes de Pradère», dans **CoutGascToulC** 38-45.

**CoutPrayss**

**CoutPrayssas** (langue mixte gasco-languedocienne)

«Coutumes de Prayssas. Grande Coutume (Aisso es lo treslat de la costuma del castel de Preicha)», éd. par A. Moulliez, dans *RHistDr* 6,1860,135-150.

**CoutPujols** (agasc.)

«Coutumes de Pujols, en Agenais», transcrites par H. Barckhausen, dans *Arch-Gir* 17,1877,49-76.

**CoutRéole** v. **CoutLaRéoleG**

**CoutSGaudens**

**CoutSGaudensM** (agasc./mlt.)

Mondon, S., *La grande charte de Saint-Gaudens (Haute-Garonne). Texte gascon du XII<sup>e</sup> siècle*, Paris/Saint-Gaudens/Toulouse (Geuthner/Abadie/J. Marqueste) 1910 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**CoutSGemme** (mlt.)

«Charte ou Coutumes de Ste-Gemme. – 5 mai 1275», dans **Monl** 6,1849,269-284.

**CoutSLivr**

**CoutSLivrade (mlt.)**

«Coutumes de Sainte-Livrade 1248», dans **CoutGascToulC** 28-34.

**CoutSMartinViague (mlt.)**

«Coutumes de Saint-Martin Viague (Comté de Fezensac)», dans **CoutGersB** 103-109.

**CoutSolomiac (mlt.)**

«Coutumes de Solomiac (Jugerie de Verdun)», dans **CoutGersB** 162-183.

**CoutSorde (mlt.)**

«Extraits du cartulaire de Saint-Jean de Sordes (XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles)», p. p. P. Raymond, dans **RecGascL** 71-75.

**CoutSoule (abéarn./fr.)**

«Coustumes generales du pays et vicomté de Sole» (1520), dans **NCoutGén** 4, 1724,979-1004; dans **LR** (COUT.S.): *Coutumes de Soule*, éd. de 1692, Pau.

**CoutSSever (fr.)**

«Coustumes de la prevosté et siège de Saint Sever» (1514), dans **NCoutGén** 4, 1724,927-942.

**CoutSSeverMP (agasc./mlt.)**

*La coutume de Saint-Sever (1380–1480)*, édité par M. Maréchal et J. Poumarède (Mémoires et documents d'histoire médiévale et de philologie, 2), Paris (Éditions du C.T.H.S.) 1988.

**CoutThil 1246 (mlt.)**

«Coutumes de Thil et Bretx. 27 Mai 1246. Consuetudines Castri de Tilio», dans **CoutGascToulC** 70-80.

**CoutThil 1256 (mlt.)**

«Coutumes de Thil et Bretx. 5 Novembre 1256. Additions à la charte précédente ou secondes coutumes de Thil confirmées en 1289», dans **CoutGascToulC** 80-85.

**CoutTonneins (agasc.)**

Lagarde, A., *Note historique sur la ville de Tonneins*, Agen (Impr. Vve Lamy) 1882.

**CoutViella (agasc. aranais)**

«Les costums de Viella», dans **VallsVald'Aran** p. XXV n. 1; XXV-XXVI n. 2.

**CoutVillefranche (mlt.)**

«Coutumes de Vilefranche (Comté d'Astarac)», dans **CoutGersB** 29-38.

**CouybaPeste (fr.)**

Couyba, L., *La Peste en Agenais au XVII<sup>e</sup> siècle*, Villeneuve-sur-Lot (Imprimerie Renaud Leygues) 1905.

**DAOSuppl bibliographique**

Baldinger, Kurt, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan, Supplément bibliographique*, édité par la Commission scientifique du DAO/DAG, Tübingen (Max Niemeyer Verlag) 1999.

**Daubasse** (gasc.)

Arnaud Daubasse (1664–1727) v. **HistLittMidi** 328-333.

**DC** (mlt.)

Du Cange, Ch. du Fresne, *Glossarium mediae et infimae latinitatis*, tomes 1-10, unveränderter Nachdruck der Ausgabe von 1883–1887, Graz (Akademische Druck- u. Verlagsanstalt) 1954 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**DélibCoudures** (fr.)

«Délibération de la communauté de Codures, touchant les despenses et desgats commis par les dragons et autres troupes royales (1665. – 14 juillet)», dans **Audi-josC** 1894,264-269.

**DélitsEtr** (mlt.)

«Établissements relatifs aux délits commis par les étrangers», dans **ACoutBordB** 616-617; 620-621.

**Delprat** (gasc.)

Guillaume Delprat, Traduction [en vers] des Bucoliques de Virgile, Agen [1696] [attestations tirées de **M**].

**DénBéarn** (abéarn.)

*Le Béarn sous Gaston-Phoebus: dénombrement général des maisons de la vicomté de Béarn en 1385*, p. sur le manuscrit original par P. Raymond, Pau (Ribaut) 1873 [dans **Lv**; **LR** (DÉN.); **Luc** 19 n. 1 etc.].

**DénBosc** (fr.)

«Dénombrement fourni par Pierre Du Bosc, seigneur de Canteloup», communiqué et transcrit par L. Drouyn, dans **ArchGir** 26,1888–1889,520-521.

**Dén.Castets-en-Dorte** (fr.)

«Dénombrement de la terre de Castets-en-Dorte», communiqué et transcrit par L. Drouyn, dans **ArchGir** 10,1868,394-398.

**DénMaisBéarn** v. **DénBéarn**

**DescrGuyGasc** (texte mixte gasco-fr.)

«Description de la Guyenne et de la Gascogne», dans **ACoutBordB** 607-609; 610-614.

**Despourrins** (béarn.)

Cyprien Despourrins (Ciprian Desporrins) (1698–1759)  
Despourrins, «Cansou» I–XXXI, dans **PoésBéarnV** 4-66; poésies diverses dans **CansBéarn** 1-32.

**DictTopBPyrR**

Raymond, P., *Dictionnaire topographique du département des Basses-Pyrénées* v. **RaimTopBPyr/RaymTopBPyr**.

**DiffDard**

**DiffDardenac** (agasc.)

«Différend entre l'Abbaye de La Sauve et Jean de Ségur, seigneur de Pardaillan, au sujet de la paroisse de Dardenac (1479)», communiqué et transcrit par A. Cluzan, dans **ArchGir** 52,1918,1-33.

**DiscCler**

**DiscClerD** (agasc.)

Alphonse, P., *Disciplines de clergie et de moralités*, traduites en Gascon Girondin du XIV<sup>e</sup> – XV<sup>e</sup> siècle, p. pour la première fois d'après un ms. de la Bibliothèque Nationale de Madrid ... par J. Ducamin, Toulouse/Paris/Bordeaux (Édouard Privat/Alph. Picard et fils/Féret et fils) 1908; dans **LR** (DISC.CL.).  
[includ: **ClerMorD**]

**DocAgen** (mlt./fr.)

«Documents relatifs à l'Agenais», dans *ArchGir* 35,1900,12-86.

**DocAgenT** (mlt./fr.)

*Documents inédits pour servir à l'histoire de l'Agenais*, publiés et annotés par Ph. Tamizey de Larroque, Paris/Bordeaux (Aubry/Lefebvre) 1874.

**DocBarsac** (fr.)

«Documents relatifs aux réparations à faire à l'église de Barsac (1702–1704)». Transcrit et communiqué par G. Martin, dans *ArchGir* 52,1918,85-98.

**DocBay** (fr.)

Ducéré, E. «Documents inédits pour servir à l'histoire de la ville de Bayonne», dans *RevBéarn* 1,1883,24-35; 80-96.

**DocBazas** (fr.)

[Documents relatifs à la ville de Bazas (1268–1761)], dans *ArchGir* 25,1887,38-40 (n° X), 46-47 (n° XIV), 50 (n° XVI), 57-58 (n° XIX), 59-60 (n° XXI), 63 (n° XXIV), 65-66 (n° XXVI), 73-74 (n° XXVIII), 74-75 (n° XXIX), 76-88 (n° XXX), 94-96 (n° XXXIII), 165-166 (n° LII), 209-211 (n° LXIV), 216-218 (n° LXVIII), 219-220 (n° LXIX), 220-222 (n° LXX), 222-225 (n° LXXI), 276-280 (n° CXIX), 287 CXXVII, 502-514 (n° CCXLV).

**DocBéarn** v. **DocRéfBéarn**

**DocBord** (agasc./fr.)

**DocBord 1**

«Documents relatifs à la ville de Bordeaux et au Bordelais», dans *ArchGir* 35, 1900,176-313.  
[includ: **InvPich**, **InvRich**]

**DocBord 2**

«Documents concernant la ville de Bordeaux», dans *ArchGir* 36,1901,299-367.

**DocBord 3**

«Documents concernant la ville de Bordeaux», dans *ArchGir* 38,1903,223-320.

**DocBourg** (agasc./mlt./fr.)

«Documents sur la ville de Bourg», dans *ArchGir* 31,1896,237-308; 34,1899,15-146; 35,1900,87-130; «Documents sur l'abbaye de Saint-Vincent de Bourg», communiqués et transcrits par E. Maufras, sauf le premier («Donation à l'abbaye de Saint-Vincent-de-Bourg par Jean de Peyssi, [...]», 1-4) transcrit par E. Pignoneau, dans *ArchGir* 41,1906,1-48.  
[includ: **StatClercs**]

**DocChâtTromp**  
**DocChTromp (fr.)**

«Documents concernant le Château-Trompette de Bordeaux», dans *ArchGir* 47, 1912,341-450.

**DocCord (mlt./fr.)**

[Documents concernant la Tour de Cordouan (1481–1794)], communiqués et transcrits par G. Labat, dans *ArchGir* 28,1893,172-301; «Documents sur la Tour de Cordouan (1601–1797)», communiqués et transcrits par G. Labat, dans *ArchGir* 32,1897,141-191; «Documents sur Royan et la Tour de Cordouan (1799–1803)», communiqués et transcrits par G. Labat, dans *ArchGir* 33,1898,1-71; «Documents relatifs à la Tour de Cordouan (1786–1789)», communiqués et transcrits par G. Labat, dans *ArchGir* 36,1901,388-429.

**DocDax (fr.)**

Tamizey de Larroque, Ph., «Documents inédits pour servir à l’histoire de la ville de Dax», dans *RevBéarn* 1,1883,17-23; 67-72; 130-134; 163-167; 195-197; 238-242; 298-302; 339-343; 388-390; 433-437; 481-485.

**DocDivers (fr.)**

«Documents divers (XIV<sup>e</sup>–XVIII<sup>e</sup> siècles)», dans *ArchGir* 41,1906,97-136.

**DocEmeute 1675 (fr.)**

«Documents relatifs à l’Émeute de 1675», communiqués et transcrits par J. Barraud, dans *ArchGir* 41,1906,145-258.

**DocEtGuy (fr.)**

«Documents pour servir à l’histoire des États de Guyenne», dans *ArchGir* 28, 1893,44-120.

**DocFaize (fr.)**

«Documents sur l’abbaye de Faize», dans *ArchGir* 38,1903,164-222.

**DocFronde (fr.)**

*Documents inédits sur la fronde en Gascogne*, p. pour la Société historique de Gascogne par J. de Carsalade du Pont, Archives historiques de la Gascogne, Fasc. I, Paris/Auch (Champion/Cocharaux frères) 1883.

**DocFrondeAgen (fr.)**

«Documents sur la fronde en Agenais (1649–1654)», dans *ArchGir* 36,1901,143-298.

**DocGascF (aland.)**

Fernandez Gonzales, J. R., «Un documento gascon en la catedral de Oviedo (Edición del texto, traducción y glosario)», dans *Mélanges de philologie romane offerts à Charles Camproux*, tome 2,553-572, Montpellier (C.E.O.) 1978.

**DocOrmée (fr.)**

«Documents pour servir à l’histoire de l’Ormée», dans *ArchGir* 28,1893,1-43.

**DocPlaceRoy (fr.)**

«Documents relatifs à la formation de la Place Royale», dans *ArchGir* 48,1913, 140-464.

**DocRéfBéarn** (abéarn.)

«Documents sur la réforme en Béarn. Procès-verbal de la ferme et de la vente des biens saisis à Lescar, La Reule, Arbus, Caubios, Aubertin, Saint-Faust, Siros et Laroin (18 févr.–5 mai 1570)», communiqués et transcrits par V. Dubarat, dans *ArchGir* 31,1896,145-211.

**DocRelAgen** (fr.)

«Documents relatifs aux guerres de religion, tirés des archives municipales d’Agen», dans *ArchGir* 29,1894,1-281.

**DocSEm** (agasc./mlt./fr.)

[Documents sur la ville de Saint-Émilion], communiqués et transcrits par E. Piganeau, dans *ArchGir* 28,1893,465-496; «Documents sur la ville de Saint-Émilion», communiqués et transcrits par E. Piganeau, dans *ArchGir* 35,1900,131-173; «Documents sur la ville de Saint-Émilion», communiqués et transcrits par E. Piganeau, dans *ArchGir* 38,1903,36-122; «Documents sur la ville de Saint-Émilion», transcrits et communiqués par E. Piganeau et al., dans *ArchGir* 41,1906,49-96 [includ: **RèglPol**]; «Bail à ferme des „agrières“ du tertre de Lisse, paroisse de Saint-Étienne; concédé par Louise de Rouchon, veuve de Messire Jean de Calvimont», communiqué et transcrit par E. Corbineau, dans *ArchGir* 56,1925–1926,91-92.

**DrapBord** (agasc.)

«Établissements sur le Commerce du Drap», dans **ACoutBordB** 623-624.

**Dubberke**

Dubberke, I., *Die Sprache des „Livre Noir“ und die Établissements von Dax*, (Berliner Beiträge zur romanischen Philologie 6.4), Jena/Leipzig (Gronau) 1936 (→ **Sigles jusqu’à 1300**).

**DubFond** (agasc./mlt./fr.)

*Le livre des fondations de la cathédrale de Bayonne au XVI<sup>e</sup> siècle*, par V. Dubarat, Paris/Auch (Champion/Archives Historiques) 1913; t. II Tarbes (Lesbordes) 1932.

**DuBourg, HistToulouse**

Du Bourg, A., *Histoire du grand-prieuré de Toulouse*, avec une préface de J. S. Lassalle, Marseille (Laffitte Reprints) 1978, réimpression de l’original de Toulouse (Louise Sistac et Joseph Boubée) 1883.

[includ: **CartVillemartin**]

**DubViv** (fr.)

Dubarat, V., «Traité de Fournitures de vivres pour la maison de Jeanne d’Albret (3 février 1564)», dans *RevBB* 1,1904,300-311.

**Dugay** (gasc.)

Dominique Dugay [fils], «bachelier en théologie», ca. 1690 [il doit y avoir deux personnages, père et fils, ayant publié respectivement en 1642–1643 et 1690, v. J. Laffitte, «Le devenir du -a féminin dans l’écrit gascon et béarnais», 7 octobre 2011, Annexe IV (p. 49), n° 4

(<http://blog.parlergascon.com/wp-content/uploads/2011/11/Le-devenir-du-a-fe-%CC%81m.-en-gascon.pdf>).

«Dugay (Dominique)», dans **PoètGascM** 305-350.

**DuhArbres** (gasc.)

Duhamel du Monceau, H. L., *Traité des arbres et arbustes qui se cultivent en France en pleine terre*, 2 vol., Paris (H. L. Guerin & L. F. Delatour) 1755; dans **FEW**: Duh Arb.

**Duh. du Monc.** (gasc.)

Duhamel du Monceau, H. L., *Traité de la Culture des terres suivant les principes de M. Tull, Anglois*, 6 vol., Paris (H. L. Guerin & L. F. Delatour) 1753–1761.

**DuPréC** (gasc.)

Du Pré, Andréu, *Pouesies gascoues (1620)*, édition critique par J.-Fr. Courouau, Montpellier (S.F.A.I.E.O.) 1996.

**ElectAgen** (fr.)

«Élection d’Agen». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet, ArchGir** 48,1913,25-48.

[includ: **SubdélAgen, SubdélMarmande**]

**ElectBord** v. **ElectionBord**

**ElectCondom** (fr.)

«Élection de Condom». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet, ArchGir** 48,1913,98-123.

[includ: **SubdélBazas, SubdélCasteljaloux, SubdélCondom, SubdélNérac**]

**ElectionBord** (fr.)

«Élection de Bordeaux». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet, ArchGir** 48,1913,1-25.

[includ: **SubdélBord, SubdélLibourne, SubdélMédoc**]

**ElectPérig**

**ElectPérigueux** (fr.)

«Élection de Périgueux». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet, ArchGir** 48,1913,48-68.

[includ: **SubdélBergerac, SubdélNontron, SubdélPerigueux**]

**ElectSarlat** (fr.)

«Élection de Sarlat». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet, ArchGir** 48,1913,91-98.

**EnqBéarn** (abéarn.)

«Enquête sur les serfs du Béarn, XIV<sup>e</sup> siècle», texte, vocabulaire, traduction par P. Raymond, dans **BullPau** 2<sup>e</sup> série, 7,1877–1878,121-313; dans **LR** (ENQ.).

**EntrPhilV** (fr.)

Ducéré, E., «Entrée solennelle de Philippe V roi d’Espagne dans la ville de Bayonne (1701)», dans **RevBéarn** 2,1884,142-169.

**EssHistLitPatMidi**

Noulet, J.-B., *Essai sur l’histoire littéraire des patois du Midi de la France au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris (Maisonneuve) 1877, (réimpr. Genève (Slatkine Reprints) 1971).

[includ: **BernSSalvy, NoubPastBearn**]



**EtablMarmande** v. **EtMarm**

**EtatBéarn** (abéarn.)

«Extraits des cahiers des Etats de Béarn», dans **SorcBéarn**, *BullPau* 4,1875,72-81.

**EtatBéarnCadier** v. **EtBéarnC**

**EtatComm** (fr.)

«État du commerce des villes maritimes (Bordeaux, Libourne, Blaye et Bourg)», communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet**, *ArchGir* 48,1913,124-127.

**EtatMont** (fr.)

«État des titres de propriété de la baronnie de Montesquieu, que Jean-Baptiste de Secondat, baron de La Brède, doit remettre à Godefroy de Secondat, son beau-frère (1756)», communiqué et transcrit par R. de Climens, dans *ArchGir* 24, 1884-1885,251-284.

**EtBay** (agasc./fr.)

*Livre des établissements*, Archives municipales de Bayonne, Bayonne (A. Lamaignère) 1892.  
[includ: **AccPoiss**, **CorpProcess**, **PéageAdour**, **Rol**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**EtBéarnC** (abéarn.)

Cadier, L., *Les États de Béarn depuis leurs origines jusqu'au commencement du XVI<sup>e</sup> siècles*, Paris (Imprimerie Nationale) 1888 [v. **LSynd**; **RegEtatBéarn**].

**EtBlé** (agasc.)

«Établissements sur la Mouture du Blé et sur le Pesage du Blé et de la Farine», dans **ACoutBordB** 352-354 [reproduction presque identique des art. 22-26 de **EtBord** 319-322].

**EtBord** (agasc.)

«Établissements de la ville de Bordeaux», dans **ACoutBordB** 183-185; 273-309; 310-324; 327-330; 587-589; 590-592.

**EtComm** v. **EtatComm**

**EtDardir** (agasc.)

«Établissement de Johan Dardir, relatif aux engagements des matelots et à la police des navires en mer (1326)», dans **Bal** 3,1875,522-529.

**EtDax** (agasc.)

«Les Établissements [de Dax]», p. p. Fr. Abbadie, dans *ArchGir* 37,1902,477-528.

**EtMacBay** (agasc.)

«Établissement déterminant diverses peines contre les *macipes de caperans*, blasphémateurs et les joueurs 1427», dans **Bal** 3,1875,615-617.

**EtMarm** (agasc.)

«Statuts et établissements de la ville de Marmande». Communiqué par J. Delpit, dans *ArchGir* 5,1863,187-241.

**EtVidau** (agasc.)

«Établissement de Vidau de Castet, attribuant à la ville le droit exclusif de cautionner les vents d'immeubles (1334)», dans **Bal** 3,1875,550-564.

**EtVièle** (agasc.)

«Établissement de Guilhem-Arnaut de Vièle, modifiant la coutume de Bayonne en matière de succession (1336)», dans **Bal** 3,1875,564-568.

**FEW**

Wartburg, W. von, *Französisches Etymologisches Wörterbuch. Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*, p. p. O. Jänicke (1972–1978), C. T. Gosson (1979–1983), J.-P. Chambon (1984–1993), J.-P. Chauveau (1994–), Bonn, et al. (Schroeder, et al.), 1922–2002.

*Index* p. p. ATILF–CRNS sous la dir. d'E. Buchi, 2 vol., Paris (Champion) 2003 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**Fez 1393** (mlt.)

«Confirmation des coutumes et privilèges du Comté de Fezensac», dans **Monl** 6, 1849,19-22 [v. aussi **CoutFez**].

**FondatMir** (mlt.)

«Fondation de Mirande et de Pavie. – 1288», dans **Monl** 6,1849,209-218.

**FondatMMarsan** (aland.)

«Fondation de la ville de Mont-de-Marsan», dans **Monl** 6,1849,284-294.

**FondatNogaro** (mlt.)

«Fondation de l'église de Nogaro, vers 1062», dans **Monl** 6,1849,195-197; **Cart-Noir** 15-17.

**FondatSaramon** (mlt.)

«Fondation du Monastère de Saramon, vers 980. – Ce Monastère donna plus tard naissance à la ville», dans **Monl** 6,1849,194-195.

**FondatSGaudens** (mlt.)

«Fondation de St-Gaudens. 1292», dans **Monl** 6,1849,298.

**FondatSimorre** (mlt.)

«Fondation de la nouvelle ville de Simorre, vers 1141», dans **Monl** 6,1849,197-199.

**FondCalv**

**FondCalvBS** (gasc./béarn.)

*Calvinisme de Béarn, poème béarnais de Jean-Henri Fondeville*, p. pour la première fois avec une notice historique et un dictionnaire béarnais-français (**Fond-CalvGloss**) par H. Barthety et L. Soulice, Pau (Léon Ribaut) 1880; dans **LR** (F.Égl.): *Églogues de Fondeville; Dialogues sur le Calvinisme* (six églogues).

**FondCalvGloss** v. **FondCalvBS**

**FondMir** v. **FondatMir**

**FondPast** (béarn.)

Foundeville (Moussu) de Lescar (Jean-Henri de Fondeville), «La Pastourale deü Paysaa», dans **PoésBéarnV** 243-304; dans **LR** (F.Past.): 1767.

**FondSGaudens v. FondatSGaudens**

**Fons (fr.)**

*Usages locaux ayant force de loi dans le département de la Haute-Garonne*, recueillis par V. P. Fons, 2<sup>e</sup> édition, Toulouse (Brun-Rey) 1878.

**ForBar (abéarn.)**

«For de Barétous», dans **ForsB[OG]** 550-551.

**ForMorl**

«For de Morlaàs», dans **LespyGramm** 107–108; **ForsB[MH]** 109–123; **ForsB[OG]** 310–337 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**ForsB[MH]**

Mazure, A.; Hatoulet, J., *Fors de Béarn. Législation inédite du 11<sup>e</sup> au 15<sup>e</sup> siècle*, avec traduction en regard, notes et introduction, Pau/Paris (Vignancour/Bellin-Mandar; Joubert) 1841–1845; «*Préambule des Fors de Béarn*», dans **LespyGramm** 108–109; dans **LR** [F.B.] (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**ForsB[OG]**

Ourliac, P.; Gilles, M., *Les Fors Anciens de Béarn*, Paris (Éditions du Centre national de la recherche scientifique) 1990, avec glossaire (**ForsBGloss**) 606-732.

[includ: **ForBar**, **ForsBGloss**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**ForsB 1551 Desb (abéarn.)**

*Los Fors et Costumas de Bearn*, p. p. I. Desbaratz, Pau (Isaac Desbaratz, Imprimeur & Marchand Liberaire déus Estatz de la Prouvince de Bearn) 1715; dans **LR** (F.H.): *Fors de Henri II (Fors de Béarn; publication faite par ordre de Henri II, roi de Navarre)*.

**ForsB 1551 Desp (abéarn.)**

*Le For de Béarn d'Henri II d'Albret (1551)*, présentation, traduction, texte original, p. p. Ch. Desplat, Pau (Librairie Marrimpouey) 1986.

**ForsBGloss v. ForsB[OG]Gloss**

**ForsMorl v. ForMorl**

**ForsN**

**ForsNavarre (abéarn.)**

*Los Fors et Costumas deu Royaume de Navarre deça-ports, avec l'Estil de Navarre et Aranzel deudit Royaume*, Pau (Jérôme Dupoux) 1722; dans **LR** (F.N.): *Fors et coutumes du royaume de Navarre*.

**Fournier (fr.)**

*Variétés historiques et littéraire*, Recueil de pièces volantes rares et curieuses en prose et en vers, revues et annotées par E. Fournier (Bibliothèque elzévirienne, [22]), 10 vol., Paris (Jannet) 1855–1863 (attestations tirés de **RIFI**).

**FrondeAgen v. DocFrondeAgen**

**FrondeBord (fr.)**

«La Fronde à Bordeaux d'après le registre secret du parlement de Guyenne (1649)». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **ArchGir** 53,1919–1920, 34-86; 54,1921–1922,1-84; 57,1927–1928,158-176.

**FrondeGasc** v. **DocFronde**

**Garros** v. **GarrosB**

**Garros, PoètGascM**

«De Garros (Pierre)», dans **PoètGascM** 5-68.

**GarrosB** (agasc.)

*Les eglogues de Pey de Garros suivies du Chant Nuptial*, texte de 1567 avec une traduction, des notes et un glossaire par A. Berry, Toulouse (Édouard Privat) 1953.

**GarrosD** (agasc.)

Ducamin, J., «Herran ou l’Arlot-qui-pleure Eglogue 4<sup>e</sup> de Pey de Garros», dans **RF** 23,1907,289-305.

**GarrosGL** (agasc.)

Berry, A., *L’œuvre de Pey de Garros, poète gascon du XVI<sup>e</sup> siècle*, édition établie par Ph. Gardy et G. Latry, Bordeaux (Presses universitaires de Bordeaux) 1997.

**Garros Psaume** (agasc.) dans **Garros, PoètGascM** 14-23.

**Gassion** (béarn.)

Jacob de Gassion (1578–1635)

Gassion, «Sonnet [Quoan lou Printemps]», dans **PoésBéarnV** 189; «id. [Quoan Rabourit]» 190; dans **LR** (GAS.): Gassion (Sonnet : Quoand Rabourit. . .).

**Gay**

Gay, V., *Glossaire archéologique du moyen âge et de la renaissance*, tome 1: A–Guy, réimpression d’édition Paris 1887, Nendeln/Liechtenstein (Kraus Reprint) 1974 [includ: **StatTourneurs**]; tome 2: H–Z, texte revu et complété par H. Stein, réimpression d’édition Paris 1928, Nendeln/Liechtenstein (Kraus Reprint) 1971.

**Gazette de France 1636**

*Gazette de France*, année 1636, no 167, p. 686 [nouvelles sur l’invasion du pays basque par les Espagnols datées de Pau le 18 octobre 1636], dans **Invas 1636**.

**Gdf**

Godefroy, Fr., *Dictionnaire de l’ancienne langue française*, 10 vol., Paris 1880–1902.

**Georges**

Georges, K. E., *Ausführliches lateinisch-deutsches Handwörterbuch*, 11. Auflage, Nachdruck der 8. verbesserten und vermehrten Auflage von H. Georges, 2 Bde, Hannover (Hahnsche Buchhandlung) 1962.

**Gir** v. **Giraud**

**Girardeau** (gasc.)

*Les Macarienes, poëme en vers gascons*, attribué à l’abbé Girardeau, éd. R. Dezeimeris, reprod. photomécanique de l’éd. de Nankin (chez Romain Macarony) 1763, Paris/Bordeaux (chez A. Aubry/Impr. Gounouilhau) 1862.

**Giraud** (agasc./mlt./fr.)

Giraud, Ch., *Essai sur l’histoire du droit français au Moyen Age*, 2 vol., Paris

(Videcoq) 1846.  
[includ: **ACRéo**le]

**GlossBay** (agasc.)

Ducéré, E., «Essai d'un glossaire du Gascon Bayonnais jusqu'au commencement du XVI<sup>e</sup> siècle», dans *RevBéarn* 3,1885,397-408.

**G. Meurier** (abéarn.)

*Trésor des Sentences* 1582, cité d'après **LR** (16<sup>e</sup> s.).

**GoudelinN**

*Œuvres de Pierre Goudelin*, collationnées sur les éditions originales, accompagnées d'une étude biographique et bibliographique, de notes et d'un glossaire par J.-B. Noulet, Toulouse (Privat) 1887: **AstrosG à Goudelin** p. 338-342 (gasc.).

**GrammGasc**

De Grateloup, «Grammaire gasconne et françoise», dans *RLR* 30,1886,5-52; 31, 1887,15-48.

**GrandLarEnc**

*Grand Larousse encyclopédique en dix volumes*, Paris (Librairie Larousse) 1960–1964; *Grand Larousse encyclopédique supplément*, Paris (Librairie Larousse) 1968.

**Grateloup v. GrammGasc**

**GrJBord** (mlt./fr.)

«Registres des grands jours de Bordeaux [1456–1459]», dans *ArchGir* 9,1867,1-522.

**HArchamb** (abéarn.)

«Les Honneurs d'Archambaud», document béarnais du XV<sup>e</sup> siècle, p. p. V. Lespy, *Revue d'Aquitaine*, directeur J. Noulens, Auch (Impr. F. Foix) 4,1859–1860, 357-372; 413-429; **LespyGramm** 115-117; dans **LR** (H.A.).

**HeuresCroix** (agasc.)

«Les heures de la croix», dans *Daurel et Beton, chanson de geste provençale*, p. pour la première fois par P. Meyer, Société des anciens textes français, Paris (Firmen Didot) 1880, CIX-CXIX.

**Hipp** (alang.) (→ **DAOSuppl bibliographique**)

**HistAbos** (fr.)

St.-Maur, E. M. F., «Une communauté béarnaise au XVIII<sup>e</sup> siècle», dans *Rev-Béarn* 3,1885,133-153.

**HistBéarn** (fr.)

Bordenave, Nicolas de, *Histoire de Béarn et Navarre (1517 à 1572)*, p. p. P. Raymond pour la Société de l'histoire de France, Paris (Renouard) 1873.

**HistCastillonG** (agasc.)

Guignard, F., *Histoire de Castillon-sur-Dordogne (l'une des filleules de Bordeaux) et de la région castillonnaise depuis les origines jusqu'à 1870*, Paris/Laval (Maison Française d'éditions Em.-M. Lelièvre) 1912.

**HistCenebrun** (mlt.)

«Histoire de Cenebrun», dans **ACoutBordB** 380-394; **LBouill** 473-483.

**HistJeanI<sup>er</sup>** (fr.)

«Jean I<sup>er</sup>, comte de Foix, vicomte souverain de Béarn, lieutenant du roi en Languedoc», étude historique sur le Sud-Ouest de la France pendant le premier tiers du XV<sup>e</sup> siècle, par L. Flourac, archiviste des Basses-Pyrénées; c.-r. de H. Lafaurie, dans **RevBéarn** 2,1884,445-457.

**HistLaRéole** v. **HistRéole**

**HistLibourneG** (agasc.)

Guinodie, R., *Histoire de Libourne et des autres villes et bourgs de son arrondissement, accompagnée de celle des monuments religieux, civils et militaires; de celle des ordres monastiques; de celle des ducs, comtes, marquis, vicomtes, chevaliers, etc.*, 3 vol., Bordeaux (Henry Faye) 1845 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**HistLittMidi**

Mary-Lafon, J.-B., *Histoire littéraire du midi de la France*, Paris (Reinwald) 1882.

[includ: **Daubasse**]

**HistMauléon** (abéarn./fr.)

Jourgain, J.-B.-E. de, «Les capitaines chatelains de Mauléon, gouverneurs de la Vicomté de Soule», dans **RevBéarn** 2,1884,113-141; 241-286; Appendice 287-341; **RevBéarn** 3,1885, Appendice 13-84.

**HistRéole** (mlt.)

«Histoire du prieuré conventuel de Saint-Pierre de la Réole. Depuis ses origines jusqu'à la Revolution». Communiqué par Ch. Grellet-Balguerie, collationné et annoté par P. Courteault, dans **ArchGir** 36,1901,1-115.

**HistSaint**

**HistSainteLR** (abéarn.)

*Récits d'histoire Sainte en Béarnais*, traduits et publiés pour la première fois sur le manuscrit du XV<sup>e</sup> siècle par V. Lespy et P. Raymond, 2 vol., Pau (Ribaut) 1876–1877: «Récits d'Histoire Sainte. Première partie» 1,1-139; notes et corrections 203-245; «Récits d'Histoire Sainte. Seconde partie» 2,1-171; notes et corrections 247-297; glossaire 301-381; dans **LR** (H.S.).

**HistSBazeilleA** (agasc./mlt.)

Alis, R.-L., *Histoire de la ville et de la baronnie de S<sup>te</sup>-Bazeille*, Agen/Agmé (Michel & Médan/Au Presbytère) 1892.

**HistSSeverB** (aland./mlt./fr.)

Du Buisson, P. D., *Historiae monasterii S. Severi, libri X*, 2 vol., Vicojulii ad Aturem (L. Dehez) 1876 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**HommGalabert**

*Hommage à M. François Galabert*, numéro spécial (34-35) des Annales du Midi, Toulouse (Privat) 1956.

[includ: **CConsEscazeaux**]

**HospJér** (agasc./mlt.)

Belhomme, G., «Ancienne légende et documents en langue romane concernant l'ordre de St-Jean-de-Jérusalem», dans *Mémoires de la Société Archéologique du Midi de la France*, tome 4, 1840–1841, 353-374, Toulouse (Imprimerie de Lavergne) 1841.

**HugBéarnC**

**HugBéarnN** (abéarn./fr.)

*Les Huguenots dans le Béarn et la Navarre*, documents inédits p. pour la Société historique de Gascogne et annotés par A. Communay (Archives historiques de la Gascogne, fascicule 6), Paris/Auch (Champion/Cocharaux Frères) 1885.

**HugBig** (béarn./fr.)

*Les Huguenots en Bigorre*, documents inédits p. pour la Société historique de Gascogne, texte préparé par Ch. Durier et annoté par J. de Carsalade du Pont (Archives historiques de la Gascogne, fascicule 4), Paris/Auch (Champion/Cocharaux Frères) 1884.

**ImprimBéarn** (fr.)

«Les imprimeurs et les libraires en Béarn (1552–1883)», par L. Lacaze, ancien sous-inspecteur de l'enregistrement; c.-r. de H. Stein, dans *RevBéarn* 2, 1884, 457-461.

**InondBayC** (fr.)

Courteault, H., «L'inondation de Bayonne en 1611», dans *RevHistBB* 1, 1910, 165-167.

**InondBayY** (fr.)

Yturbide, P., «A propos de l'Inondation de Bayonne», dans *RevHistBB* 1, 1910, 331-336.

**InstitBay** (fr.)

Giry, A., «Les institutions municipales de Bayonne», dans *RevBéarn* 1, 1883, 1-9 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**InstrBay** (agasc.)

«Texte des instructions données aux messagers de Bayonne chargés d'expliquer au roi la situation de la ville après la sédition de Peis de Counties (1399)», dans **Bal** 3, 1875, 605-610.

**InvApothic** (agasc.)

«Inventaire de la succession de Pierre de le Tor, Apothicaire, 19 Avril 1521, Inventari pres per nous, Martin de Dendaldeguy, ...», dans **RegBay** 2, 1898, 335-338; v. aussi E. Ducéré, «Inventaire N° 5, Apothicaire, ... Inventari prés per nous Martin de Deudaldeguy esclavin en l'an présent de la ciutat de Bayoune ...», dans «Pièces justificatives», **InvBay (ViePriv)** 381-386.

**InvArch** (agasc.)

«Inventaire des Archives de l'Hôtel-de-Ville de Bordeaux (1388)», dans **ACout-BordB** 414-432.

**InvArtill** (fr.)

«Inventaire de l'artillerie de Bordeaux fait par le prévôt de la Ville Arnaut

Rivière (1526)», communiqué et transcrit par P. Harlé, dans *ArchGir* 51,1916–1917,242-243.

**Invas 1636 (fr.)**

Courteault, H., «L'invasion du pays basque par les espagnols en 1636», dans *RevBB* 3,1905,319-322.

**InvasEsp (fr.)**

«Un commencement d'invasion Espagnole (1636); Lettre de M. de Laclau, chanoine de Bayonne, à M. D'Andraut, conseiller en la cour de parlement de Bordeaux sur l'entrée des Espagnols à Socoa», p. p. Ph. Tamizey de Larroque, dans *RevBéarn* 3,1885,357-359.

**InvBarbier (agasc.)**

«Inventaire de la succession des conjoints Jean de Saint-Martin et Marie de Gausac, 26 Juillet 1522, Inventari feyt per nos, Johan de Mauria, notari reyau, jurat de le ciutat de Bayonne, ...», dans *RegBay* 2,1898,353-354; v. aussi E. Ducéré, «Inventaire N° 4, Barbier, ... Inventory feyt per nos Johan de Mauria, not. reyau, jurat de la ciutat de Bayonne, ...», dans «Pièces justificatives», *InvBay (ViePriv)* 379-381.

**InvBarjeau (fr.)**

«Inventaire des „hardes et équipages“ du capitaine de Barjeau», dans *RevGasc* 37,1896,113-119.

**InvBarsac (fr.)**

«Inventaire des titres et objets du culte appartenant à la fabrique de Barsac (1639)», transcrit et communiqué par G. Martin, dans *ArchGir* 52,1918,82-84.

**InvBatelier (agasc.)**

«Inventaire de la succession de Pernaud de Haritssague, 29 Novembre 1524, Inventari fait per nous, Bernad deu Pin, bachelier en dretz, esclevin de le ciutat de Baionne, ...», dans *RegBay* 2,1898,417-420; v. aussi E. Ducéré, «Inventaire N° 2, Batelier, ... Inventory feyt per nous Bernad deu Pin, bachaler en dretz, esclevin de le ciutat de Baioune, ...», dans «Pièces justificatives», *InvBay (ViePriv)* 370-375.

**InvBay v. ViePriv 368-396**

[includ: *InvApothic*, *InvBarbier*, *InvBatelier*, *InvForgeron*, *InvHôtel*, *InvMercier*]

**InvBeaunom (fr.)**

«Inventaire des marchandises laissées par Grégoire Beaunom, bourgeois et marchand de Bordeaux (1607)», communiqué et transcrit par R. de Climens, dans *ArchGir* 24,1884–1885,178-204.

**InvBord v. InvChartr**

**InvCap (fr.)**

«Inventaire des meubles, armes et ustensiles de Pierre de Capdeville», communiqué et transcrit par R. de Climens, dans *ArchGir* 24,1884–1885,458-468.

**InvCaumont v. InvEym**



**InvChamp** (agasc.)

«Inventaire des effets de Jehan Champainhac, changeur, de Bordeaux, dressé par R. P. Prieur des Augustins, M<sup>re</sup> Jehan Militis, notaire, etc., ses exécuteurs testamentaires (1505)», transcrit et communiqué par A. Cluzan, dans *ArchGir* 52, 1918,48-51.

**InvChartr** (fr.)

«Inventaire du mobilier du couvent et de l'église de la Chartreuse de Bordeaux», communiqué et transcrit par Th. Ricaud, dans *ArchGir* 58,1929–1932,123-129.

**InvCuss** (agasc.)

«Inventaire des biens, meubles et immeubles, etc., de Ramond de Cussac, chanoine de l'église Saint-André de Bordeaux (1442)», communiqué et transcrit par R. de Climens, dans *ArchGir* 24,1884–1885,158-176.

**InvEsp** v. **InvasEsp**

**InvEym** (agasc.)

«Inventaire des biens meubles d'Eymeric de Caumont, seigneur de Lauzun, chanoine de Saint-André et de Saint-Seurin de Bordeaux», communiqué et transcrit par A. Cluzan, dans *ArchGir* 49,1914,336-342.

**InvForgeron** (agasc.)

«Inventaire de la succession des conjoints Johanperitz de Ségure et Laurencine de Picassary, 17 Janvier 1522, Inventory feyt per my, Arnauton Decheverry, jurat de la ciutat de Bayonne, ...», dans *RegBay* 2,1898,369-370; voir aussi E. Ducéré, «Inventaire N° 1, Forgeron, ... Inventory feyt per my Arton Detcheverry, jurat de le ciutat de Bayonne, ...», dans «Pièces justificatives», *InvBay (ViePriv)* 368-370.

**InvGirG**

**InvGironde G** (agasc./mlt./fr.)

*Inventaire sommaire des archives départementales antérieures à 1790, Gironde, Archives ecclésiastiques, série G, tome I (N<sup>os</sup> 1 à 920) rédigé par A. Gouget, G. Ducaunnès-Duval, et E. Allain, tome II (N<sup>os</sup> 921 à 3156) rédigé par J.-A. Brutails, Bordeaux (Imp. G. Gounouilhou) 1892, 1901.*

**InvGirH** (agasc./mlt./fr.)

*Inventaire sommaire des archives départementales antérieures à 1790, Gironde, rédigé par J.-A. Brutails, série H, tome I (N<sup>os</sup> 1 à 1335), Bordeaux (Imp. G. Gounouilhou) 1914.*

**InvGrim** (agasc.)

«Inventaire après décès des biens meubles et immeubles de Jean Grimaud, riche propriétaire de Saint-Émilion (1493)», transcrit par E. Piganeau, dans *ArchGir* 34,1899,378-382.

**InvHôtell** (agasc.)

«Inventaire de la succession des conjoints Christophle Holt et Estebenote de Silhoague, 24 mars 1522, Inventory feyt per nous, Augerot de le Mothe, escleuin de le ciutat de Bayonne, ...», dans *RegBay* 2,1898,373-376; v. aussi E. Ducéré, «Inventaire N° 3, Hôtellier, ... Inventory feyt per nous Augerot de le Mothe eschevin de le ciutat de Bayonne, ...», dans «Pièces justificatives», *InvBay (ViePriv)* 375-379.

**InvMercier** (agasc.)

«Inventaire de la succession d'un mercier (?), (?) Novembre 1524», dans **RegBay** 2,1898,412-417; v. aussi E. Ducéré, «Inventaire N° 6, Mercier, ... Inventory feyt per nous, Pierre de Lerres esclevins en l'an present ...» et «Inventaire n° 7, mercier et prêteur sur gages, ...», dans «Pièces justificatives», **InvBay (ViePriv)** 386-390; 390-396.

**InvOrnano** (fr.)

«Inventaire après décès du mobilier du Maréchal d'Ornano, fait à Bordeaux, au Château Trompette, le 16 avril 1610», transcrit et communiqué par X. Védère, dans **ArchGir** NS 1,1933-1936,88-132.

**InvPau** (fr.)

*Inventaire des meubles du Chateau de Pau 1561-1562*, p. p. la Société des bibliophiles français, Paris (Morgand) 1892.

**InvPich** (fr.)

«Inventaire des meubles de l'hôtel fait après la mort de la présidente de Pichon», dans **DocBord 1, ArchGir** 35,1900,284-298; «Inventaire des meubles donnés à Jacques de Pichon à l'occasion de son mariage», dans **DocBord 1, ArchGir** 35, 1900,298-303; «Vente aux enchères du mobilier de François de Pichon (extraits)», dans **ArchGir** 43,1908,358-369; communiqués et transcrits par P. Meller.

**InvRich** (fr.)

«Documents concernant l'Hôtel Richelieu, à Bordeaux (ancien Hôtel de Pichon et de Talleyrand)», communiqués et transcrits par P. Meller, dans **DocBord 1, ArchGir** 35,1900,276-313 (v. aussi **InvPich**).

**InvSAndré** (fr.)

«Inventaire de l'argenterie, tapisserie, ornements, etc., de l'église Saint-André de Bordeaux, fait le 1<sup>er</sup> juin 1699», communiqué et transcrit par R. de Climens, dans **ArchGir** 12,1870,386-403.

**InvSCr** (agasc.)

«Inventaire d'une partie des meubles de l'abbaye Sainte-Croix de Bordeaux (12 novembre 1455)», dans **ArchGir** 47,1912,327-330 et «Inventaire de la maison abbatiale de Sainte-Croix de Bordeaux (1<sup>er</sup> mai 1467)», 47,1912,338-340, communiqués et transcrits par A. Chauliac.

**InvSEul** (fr.)

«Inventaires des reliques, livres, etc., de l'église Sainte-Eulalie de Bordeaux». Communiqué et transcrit par A. Cluzan, dans **ArchGir** 48,1913,570-575.

**InvSVinc** (fr.)

«Inventaire du mobilier de l'abbaye Saint-Vincent de Bourg (23 novembre 1540)», transcrit par M. de Saint-Saud, dans **ArchGir** 47,1912,169-173.

**InvThéâtBord** (fr.)

«Inventaire général des costumes, pièces de théâtre, décors, ballets, etc., du Grand-Théâtre de Bordeaux», communiqué par Fr. Habasque, dans **ArchGir** 31, 1896,309-413.

**InvVeillet** (fr.)

«Inventaire, après décès, de Marthe Veillet, épouse Monho (1713)», etc., dans **RechBay** 2,1924,LIV-LXII.

**JGarros** (gasc.)

«De Garros (Jean)», dans **PoètGascM** 79-101 [Jean de Garros, *Pastourade gascoue sur la mort deu Magnific è Pouderos Anric, quart deu nom, Rey de France et de Nauarre* (ca. 1610)].

**JMarre** (fr.)

Rouleau, P., *Jean Marre, Évêque de Condom (1436–1521). Sa vie, ses œuvres, ses idées de réforme*, suivi de *L'instruction au roi Louis XII*, Paris (Auguste Picard) 1931.

**JournalLatapie** v. **LatapieE**

**JournAv**

**JournAvoc**

**JournAvocat** (fr.)

Dubarat, V. «Comment s'occupait un avocat de Pau», dans **RevHistBB** 1,1910, 41-44; 56-68; 130-136.

**JournCas**

**JournCasD** (abéarn.)

*Journal de Pierris de Casalivetry, notaire royal de Mauléon de Soule (texte gascon)*, p. et annoté par J. de Jaurgain, Archives historiques de la Gascogne, deuxième série, fascicule XIII, Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1909.

**JournLatapie** v. **LatapieE**

**JournNavarrenxD** (fr.)

*Le journal du siège de Navarrenx (1569)*, p. p. V. Dubarat, Tarbes (Lesbordes) 1926 [ouvrage réédité: *Le journal du siège de Navarrenx 1569 (Manuscrit anonyme du XVI<sup>e</sup> siècle)*, p. p. V. Dubarat, introduction de Ch. Desplat, Biarritz (Atlantica Reprise) 1998].

**JournSyrC** (fr.)

«Journal de François de Syrueilh, chanoine de Saint-André de Bordeaux, archidiaque de Blaye (1568–1585)», communiqué par M. Clément-Simon, dans **Arch-Gir** 13,1871–1872,244-357.

**JugesMorl**

«Jugés de la cour de Morlaàs. – Judyats de la cort de Morlaàs», dans **ForsB[OG]** 343-493.

**JurAgen**

**JurAgenM** (mlt.)

*Jurades de la ville d'Agen (1345–1355)*, texte publié, traduit et annoté par A. Magen, [ouvrage posthume, p. avec une notice biographique par G. Tholin], Archives historiques de l'Agenais (Société d'agriculture, sciences et arts d'Agen), tome I<sup>er</sup>, Auch (Cocharaux) 1894.

**JurBord 1** (agasc.)

*Registres de la Jurade. Délibérations de 1406 à 1409*, Archives municipales de Bordeaux, tome 3, Bordeaux (Gounouilhou) 1873.

**JurBord 2** (agasc.)

*Registres de la Jurade. Délibérations de 1414 à 1416 et de 1420 à 1422*, Archives municipales de Bordeaux, tome 4, Bordeaux (Gounouilhou) 1883.

**Lac**

La Curne de Sainte-Palaye, J. B., *Dictionnaire historique de l'ancien langage françois*, 10 vol., Niort (Favre) 1875–1882.

**LafLois** v. **LoisGascAn**

**Lafont** v. **AnthBarOccit** et **AnthRenToul**

**Lagrèze**

**LagrHistDrPyr** (agasc./abéarn./mlt.)

Bascle de Lagrèze, G., *Histoire du droit dans les Pyrénées (Comté de Bigorre)*, Paris (L'Imprimerie Impériale) 1867.

[includ: **CoutAzun**, **CoutMaubourguet**, **Priv Lourdes**]

**LanoueP** (gasc.)

Polge, H., *Vocabulaire et technique agricoles du canton de Saramon à la fin du XVIII<sup>me</sup> siècle*, Contribution à l'histoire agricole du Gers, Auch (Cocharaux) 1954.

**Lanusse**

Lanusse, M., *De l'influence du dialecte gascon sur la langue française, de la fin du XV<sup>e</sup> siècle à la seconde moitié du XVII<sup>e</sup>*, Paris (Maisonneuve) 1893.

**Larade** (agasc.) v. **AnthRenToul** 27-41

**Lat**

**LatapieE** (fr.)

«Notice da la généralité de Bordeaux, ouvrage envoyé au conseil du commerce en 1785. Par François-de-Paule Latapie, inspecteur des Manufactures», dans *ArchGir* 35,1900,314-352; «L'industrie et le commerce en Guienne sous le règne de Louis XVI. Journal de Tournée de François-de-Paule Latapie, inspecteur des manufactures, en 1778», 38,1903,321-509; «L'industrie et le commerce en Guienne sous le règne de Louis XVI. Journaux de Tournée de François-de-Paule Latapie, inspecteur des manufactures, en 1782 et en 1789», 54,1921–1922,125-170; «Journal de Tournée générale dans les cinq élections, 1789», 54,1921–1922, 171-182; extraits communiqués et transcrits par L. Cosme.

**LBouill** (agasc./mlt./fr.)

*Livre des Bouillons* (Archives municipales de Bordeaux, t. 1), Bordeaux (Gou-nouilh) 1867 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

[includ: **HistCenebrun**; **StatEd**]

**LBourg** (fr.)

«Livre des bourgeois de Bordeaux (XVII<sup>e</sup> siècle)», dans *ArchGir* 32,1897,2<sup>ème</sup> partie: V-XXI; 1-149; 33,1898, 2<sup>ème</sup> partie: V-X; 1-272.

**LCPau**

**LCPauT** (agasc.)

*Livre des comptes de la ville de Pau 1468–1607*, p. p. P. Tucoo-Chala, Toulouse (Association Marc Bloch) 1965.

**LDépDupréSMaur** (fr.)

«Livre de dépenses de Dupré de Saint-Maur, intendant de Guyenne (Année 1777)», dans *ArchGir* 34,1899,407-480.

**LDoréAgen (fr.)**

«Le Livre Doré du Présidial d’Agen», p. p. Fr. Habasque, dans *ArchGir* 42,1907 [le volume tout entier].

**LDupré v. LDépDuprésMaur**

**Lectoure (fr.)**

«Copie et quittance de Charles de Betous à la noblesse», dans *Monl* 6,1849,187-188.

**Légé, Les CastelnauTursan**

**Légé, Les Castelnau-Tursan (aland./fr.)**

Légé, J., *Les Castelnau-Tursan*, tome I, Aire-sur-l’Adour (L. Dehez) 1887.  
[includ: **CoutBachen**]

**LegrFont (fr.)**

Legrand, Th., «Essai sur les différends de Fontarabie avec le Labourd du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle», dans *RevBB* 1,1904,97-115; 151-163; 241-252; 289-299; 352-363; 396-405; 558-567; 2,1905,31-40.

**LemoineTop v. TopLangGasc**

**LemoineTopPB**

Lemoine, J., *Toponymie du pays basque français et des pays de l’Adour (Landes, Pyrénées Atlantiques, Hautes-Pyrénées)*, Paris (Picard) 1977.

**LespyGramm**

Lespy, V., *Grammaire béarnaise suivie d’un vocabulaire béarnais-français*, Paris (Maisonneuve) <sup>2</sup>1880 (→ **Sigles jusqu’à 1300**).  
[includ: **ArchBPyr, ForMorl, ForsB, HArchamb, MœursBéarn, Salettes**]

**LettAubigné (fr.)**

«Lettre de Constant d’Aubigné à M<sup>me</sup> de Lapeyrère», dans *ArchGir* 1,1859,15-18.

**LettFroidour (fr.)**

«Lettres de M. de Froidour», p. p. P. de Casteran, dans *RevGasc* 38,1897,117-127; 220-226; 361-386.

**LeudSMarcet**

**LeudSMarcetD** (alang. avec des traits **gascons**)

*Le Leudaire de Saint-Marcet au comté de Comminges (Chatellenie d’Aurignac) (1460)*, p. p. J. Décap, Saint-Gaudens (Abadie) 1897.

**LevBazas (mlt./fr.)**

«Levée du don gratuit sur le clergé du diocèse de Bazas 1523–1537». Communiqué et transcrit par L. Drouyn, dans *ArchGir* 28,1893,307-387.

**LFroidour v. LettFroidour**

**Liger v. NMrust**

**Littré**

Littré, E., *Dictionnaire de la langue française*, 4 vol., Paris (Hachette) 1873.

**LittréSuppl**

Littré, E., *Dictionnaire de la langue française, Supplément*, Paris (Hachette) 1877.

**LNoirDax**

**LNoirDaxA** (agasc./aland.)

«Le livre noir et les Établissements de Dax. Le livre noir», p. p. F. Abbadie, dans *ArchGir* 37,1902,1-469.

[includ: **CartDax** (→ **Sigles jusqu'à 1300**), **CoutDax**]

**LoisGascAn** (agasc./fr.)

Lafaurie, H., «Lois anormales Gasconnes», dans *RevBéarn* 3,1885,323-341.

**LPrivBordB** (agasc./fr.)

*Archives municipales de Bordeaux, Livre des Privilèges*, p. p. H. Barckhausen, Bordeaux (Impr. G. Gounouilhou) 1878 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**LR**

Lespy, V.; Raymond, P., *Dictionnaire béarnais ancien et moderne*, 2 vol., Montpellier (Imprimerie centrale du midi, Hamelin frères) 1887, (réimpr. Genève (Slatkine Reprints) 1970); nouv. éd. revue et corrigée avec intégration du Supplément et des Additions de l'auteur par J. Lafitte, Pau (Princi Néguer) 1998/2001.

[includ: **ArchBescat**; **ArchBPyr**; **ArchMontaut**; **ArchPamp**; **ArchPau**; **ArtBéarn**; **BaronBéarn**; **CartMonein**; **DénBéarn**; **EnqBéarn**; **HArchamb**; **LRougeOssau**; **Mœurs-Béarn**; **SBideren**; **StilBéarn**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**LRaisonFontainemarie** (fr.)

*Livre de raison de la famille de Fontainemarie (1640–1774)*, p. p. Ph. Tamizey de Larroque, Agen (Veuve Lamy) 1889.

[includ: **MémCastecu**]

**LRougeAuch**

**LRougeAuchD** (agasc./mlt.)

*Livre rouge du Chapitre Métropolitain de Sainte-Marie d'Auch*, p. pour la Société historique de Gascogne par J. Duffour, Archives historiques de la Gascogne 2<sup>me</sup> série, fascicule XI<sup>me</sup> et XII<sup>me</sup>, Paris/Auch (Champion/Léonce Cocharaux) 1907–1908.

[includ: **AccordAuch**, **CoutAuch**, **CoutBassoues**, **TransactAuch**]

**LRougeOssau** (abéarn.)

*Livre rouge d'Ossau*, dans **CartOssauT**: «Cartulaire B» 197-391; dans **LR** (ARCH.O.).

**LSecr** (alang.)

«Livre des Secrets», dans **RecMédPyrB** (→ **DAOSuppl bibliographique**) 45-50.

**LSyndC** v. **LSynd 1** et **2**

**LSynd 1** (abéarn.)

*Le Livre des Syndics des États de Béarn (texte béarnais)*, p. pour la Société historique de Gascogne par L. Cadier, Archives historiques de la Gascogne, fascicule XVIII, Paris/Auch (Champion/Cocharaux Frères) 1889.

[includ: **OrdJeanNav**]

**LSynd 2** (abéarn.)

*Le Livre des Syndics des États de Béarn (texte béarnais)*, p. pour la Société historique de Gascogne par H. Courteault, Archives historiques de la Gascogne, 2<sup>me</sup> série, fascicule X, Paris/Auch (Champion/Léonce Cocharaux) 1906 [v. **Et-BéarnC**].

**Luc (abéarn.)**

Luc, P., *Vie rurale et pratique juridique en Béarn aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles*, Toulouse (Boisseau) 1943.

**Lv**

Levy, E., *Provenzalisches Supplement-Wörterbuch*, 8 vol., Leipzig (Reisland) 1894–1924 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**LVertBénacB**

*Livre Vert de Bénac (Cartulaire des vicomtes de Lavedan)*, p. et annoté par G. Balencie (Société Académique des Hautes-Pyrénées. Bulletin documentaire, vol. 1), s. l. 1910.

[includ: **CartSiarrouy**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**M**

Mistral, Fr., *Lou Tresor dóu Felibrige ou dictionnaire provençal-français, embrassant les divers dialectes de la langue d'oc moderne*, 2 vol., Aix-en-Provence/Avignon/Paris (Veuve Remondet-Aubin, et al.) 1879–1886, (réimpr. Paris (Delagrave) 1932; Osnabrück (Biblio-Verl.) 1966; Genève (Slatkine Reprints) 1979) (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**MalvynC (fr.)**

Courteault, P., *Geoffroy de Malvyn, Magistrat et humaniste bordelais (1545 ? – 1617)*, étude biographique et littéraire suivie de harangues, poésies et lettres inédites, Paris (Champion) 1907.

**MarcaJeun (fr.)**

Puyol, E., «La Jeunesse de Pierre de Marca», dans *RevBéarn* 1,1883,401-406; 449-454; 2,1884,1-18.

**MartOrthB (abéarn./mlt./fr.)**

Barraqué, J.-P., *Le Martinet d'Orthez (textes médiévaux inédits). Violence, pactes et pouvoir judiciaire en Béarn à la fin du Moyen Âge*, Biarritz (Atlantica) 1999 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**Mauran**

**MauranB (fr.)**

*Sommaire description du País et Comté de Bigorre par Guillaume Mauran*, chronique inédite p. pour la Société historique de Gascogne par G. Balencie, Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1887.

**MélCouture**

*Mélanges Léonce Couture, Études d'histoire méridionale dédiées à la mémoire de Léonce Couture (1832—1902)*, Toulouse (Édouard Privat) 1902.

[includ: **ChronBéarn**]

**MélRoq**

*Mélanges de linguistique et de littérature romanes, offerts à Mario Roques, par ses amis, ses collègues et ses anciens élèves de France et de l'étranger*, 4 vol., Bade/Paris (Éd. Art et science/Didier) 1950–1953.

**MémBéarn (fr.)**

«Mémoire concernant le Béarn», dans *BullPau* 33,1905,38-54.

**MémBoucher** (fr.)

«Mémoire de Boucher, intendant de Guienne, au contrôleur général Dodun au sujet des vignes de la généralité de Bordeaux», communiqué et transcrit p. G. Martin, dans *ArchGir* 41,1906,261-270.

**MémBrém** (fr.)

«Mémoire inédit de Brémontier sur les landes de Bordeaux (20 mars 1778)», transcrit et communiqué par P. Buffault, dans *ArchGir* NS 1,1933–1936,266-291.

**MémCastecu** (fr.)

«Mémoire concernant la maison noble de Castecu, ses appartenances et dépendances», dans **LRaisonFontainemarie** 105-116.

**MémComm** (fr.)

«Mémoire sur le commerce et les denrées», dans **Bellet**, *ArchGir* 48,1913,128-139.

**MémFranclieu** (fr.)

*Mémoires du Marquis de Franclieu (1680–1745)*, publiés pour la Société historique de Gascogne par L. de Germon, Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1896.

**MémLem** (fr.)

«Mémoire de l'inspecteur des manufactures Lemarchand sur les marchands et les marchandises d'étoffes à la foire de Bordeaux de mars 1743», transcrit et communiqué par P. Courteault, dans *ArchGir* 52,1918,113-123.

**MémSavignac** (fr.)

*Mémorial général de Mr. de Savignac*, conseiller au parlement de Bordeaux, première partie 1708–1713, Société des bibliophiles de Guyenne, Bordeaux (Gounouilhou) 1931.

**MémSouleD** (fr.)

Densusianu, O., *La soule în secolul al XVII-lea, după descrierea lui L. de Froiddour*, extras din Grăi și suflet, revista „Institutului de filologie și folklor“, București 1927.

**Mill** (aland.)

Millardet, G., *Recueil de textes des anciens dialectes landais*, Paris (Champion) 1910 (Extrait de: *ArchGir* 45,1910,1–270) avec glossaire 229-270 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**MillGloss** v. **Mill**

**MœursBéarn** (abéarn.)

*Mœurs béarnaises, 1335 à 1550: renseignements singuliers extraits des minutes des notaires du département des Basses-Pyrénées*, p. p. P. Raymond, Pau (Ribaut) 1873; «Défenses faites au Cagots» **LespyGramm** 117-118; dans **LR** (M.B.).

**MondonBig** v. **TextBigM**

**Monl**

Monlezun, J.-J., *Histoire de la Gascogne depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours*, 6 vol. et Suppl., Auch (J.A. Portes-Brun) 1846–1850.



[includ: **ChAlaon**, **Comminges**, **Comminges 1499**, **ConcessGimont**, **CoutArmagn**, **CoutBarran**, **CoutFez**, **CoutLabourt**, **CoutMarciac**, **CoutMontbernard**, **CoutMontesquiou**, **CoutPardiac**, **CoutSGemme**, **Fez 1393**, **FondatMir**, **FondatMMarsan**, **FondatNogaro**, **FondatSaramon**, **FondatSGaudens**, **FondatSimorre**, **Lectoure**, **MontreArm**, **MontreBéarn**, **MontreCondom**, **MontreGasc**, **MontreVill**, **NormGasc**, **ParBeaum**, **ParGimont**, **ParMarciac**, **ParMontferran**, **ParPimbo**, **ParPlais**, **ParSeyssan**, **ParSolomiac**, **PrivMiélan**, **PrivPau**, **ReconnAignan**, **SermentduMaire**, **Terraube**, **TestMonluc**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

### **MonlucR** (fr.)

*Commentaires et lettres de Blaise de Monluc, Maréchal de France*, édition revue sur les manuscrits et p. avec les variantes pour la Société de l'Histoire de France par A. de Ruble, Paris (Jules Renouard) 1864–1872.

### **MontreArm** (agasc.)

«Revue des gens de guerre faite par le seigneur de Soulages en 1387», dans **Monl** 6,1849,141-143.

### **MontreBéarn** (agasc.)

«Montre de Béarn. – 1336–1337», dans **Monl** 6,1849,188-189.

### **MontreCondom** (agasc.)

«Revue de la compagnie de Thibaut de Barbasan, capitaine de Condom et de Montréal, passée à Condom, le 26 novembre 1352», dans **Monl** 6,1849,136-137.

### **MontreGasc** (agasc.)

«Montre de Béarn, Bigorre, Foix et Gascogne, sous le comte de Foix, en 1376», dans **Monl** 6,1849,189.

### **MontreVill** (agasc.)

«La monstre de Ramon Arnaut de Béarn, capitani de Marsan recebude en loc de Villanova, le vingt sieys jorns deu mées de décembre, l'an 1338», dans **Monl** 6, 1849,136.

### **MusArch**

*Musée des archives départementales: recueil de fac-simile héliographiques de documents, tirés des archives des préfectures, mairies et hospices*, Paris (Impr. Nationale) 1878.

[includ: **CoutCondom**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

### **NavigBay** (mlt.)

«Acte de société des navigateurs de Bayonne (sous le règne de Jean-sans-terre, roi d'Angleterre)», dans **Bal** 1,1862,439-449.

### **NCoutGén** (agasc./abéarn./fr.)

*Nouveau Coutumier général, ou corps des coutumes générales et particulières de France, et des provinces*, par Ch. A. Bourdot de Richebourg, tome I-IV, Paris (Theodore le Gras) 1724.

[includ: **CoutBay**, **CoutBéarn**, **CoutBord**, **CoutDax 1514**, **CoutLabourd**, **CoutMarsan**, **CoutSoule**, **CoutSSever**]

### **NGlossMLat**

*Novum glossarium mediae latinitatis*, ab anno 800 usque ad annum 1200, edendum curavit consilium academiatarum consociatarum, comité de réd. Fr. Arnaldi, et al., Hafniae (Munksgaard) 1957 ss.

**NMrust** (fr.)

Liger, L., *La Nouvelle Maison rustique, ou Économie générale de tous les biens de campagne: la manière de les entretenir & de les multiplier*, 2 vol., 7<sup>e</sup> éd., Paris (Saugrain) 1755.

**NormGasc** (mlt.)

«Destruction des cités de Gascogne par les Normans», dans **Monl** 6,1849,310-312.

**NotLatapie** v. **LatapieE**

**NoubPastBearn** (béarn.)

«Nouvelle pastorale béarnaise – Noubelle Pastourale bearnese» 1763, dans **Ess-HistLitPatMidi** 50-52.

**Noulet** v. **EssHistLitPatMidi** et **GoudelinN**

**NRHDr**

*Nouvelle Revue historique de droit français et étranger*, Paris (L. Larose, et al.) 1877–1921 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).  
[includ: **CoutClermont-Dessus**, **CoutFont**]

**NumismOrthezB** (abéarn./fr.)

Batcave, L., «Numismatique orthézienne. Ville et arrondissement», **RevBNL** 4, 1886,373–390 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**ObitBord** (mlt.)

«Obituaires de l'Église Saint-André de Bordeaux (XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles)», transcrits par Th. de Puifferrat et L. Drouyn, collationnés et annotés par E. Piganeau et J. Delpit, dans **ArchGir** 18,1878,1-260.

**ObitSCr**

**ObitSCrD** (agasc./mlt.)

«Obituaire de l'abbaye de Sainte-Croix (XIV<sup>e</sup> siècle)», communiqué et transcrit par A. Ducaunnès-Duval, dans **ArchGir** 27, 1892, 293-340; 35, 1900, 1-11 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**OldeSerres** (fr.)

Olivier de Serres, *Le theatre d'agriculture et mesnage des champs*, 2<sup>e</sup> éd., Paris (Saugrain) 1603 (première édition 1600).

**OrdComm** (fr.)

Dartigues, J., «Une ordonnance sur le commerce Bayonnais en 1717», dans **Rev-Béarn** 4,1886,129-134.

**OrdCréon** (agasc./mlt.)

«Ordonnance d'Amaury de Créon sur l'Organisation judiciaire de la Guyenne (1320?)», dans **ACoutBordB** 632-635.

**OrdImpôts** (fr.)

«Ordonnances des Commissaires de Charles VII sur la Perception d'Impôts établis en Guyenne (1455?)», dans **ACoutBordB** 680-685.

**OrdJeanNav** (abéarn.)

«Ordonnance de Jean et de Catherine, roi et reine de Navarre, fixant le cours des monnaies étrangères en Béarn ... 1494», dans **LSyndC** 1,22-28.

**OrdJustice** (fr.)

«Ordonnances des Commissaires de Charles VII sur la Réformation de la Justice en Guyenne (1455)», dans **ACoutBordB** 642-680.

**OrdLéc** (mlt.)

«Ordonnance d'Amaury de Créon contre les Lécagons (1320?)», dans **ACoutBordB** 635-640.

**OrdPolBord** (fr.)

«Ordonnance générale sur la police de la ville de Bordeaux». Communiqué et transcrit par P. Courteault, dans **ArchGir** 36,1901,320-330.

**Orf** (agasc.)

«Établissement relatif aux Orfèvres (1358?)», dans **ACoutBordB** 200.

**OrfChang** (agasc.)

«Établissements sur les Orfèvres et les Changeurs de Bordeaux (1358?)», dans **ACoutBordB** 202-204.

**OrgBord 15<sup>e</sup>s.** (fr.)

«Instruction pour la combinaison des jeux de l'orgue de l'église Saint-Michel de Bordeaux (XV<sup>e</sup> siècle)». Transcrit et communiqué par A. Cluzan, dans **ArchGir** 52,1918,44.

**OrgBord 1514** (agasc.)

«Contrat pour la construction des orgues de l'église Saint-Seurin de Bordeaux (1514)», transcrit et communiqué par A. Cluzan, dans **ArchGir** 52,1918,57-60.

**OrMan** (agasc.)

«Oratio Manasse (Oraison de Manassé, roi de Juda)», dans **PsaumPénC** 84-85.

**PadBord** (fr.)

Harlé, P., *Les Padouens du Bordelais*, étude historique, Bordeaux (Cadoret) 1910.

**PaixBay** (agasc.)

«Traité de paix de Bayonne et Biarritz avec Saint-Sébastien (1328)», dans **Bal** 3, 1875,538-547.

**Palay**

Palay, S., *Dictionnaire du béarnais et gascon modernes (bassin aquitain) embrassant les dialectes du Béarn, de la Bigorre, du Gers, des Landes, et de la Gascogne maritime et garonnaise*, Paris (Centre Nationale de la Recherche Scientifique) 1961 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**Palsgr 1530**

Palsgrave, J., *L'éclaircissement de la langue française*, p. p. F. Génin, Paris (Impr. Nationale) 1852.

**ParBazas** (mlt.)

«Vidimus d'un contrat de paréage passé entre le roi d'Angleterre et l'évêque de Bazas en 1283», communiqué et transcrit par A. Ducaunnès-Duval, dans *Arch-Gir* 26,1888-1889,108-124.

**ParBeaum** (agasc./mlt.)

«Confirmation du paréage de Beaumarchez. – 1290», dans *Monl* 6,1849,218-220.

**ParBeaum 1294** (mlt.)

«Ampliation du paréage de Beaumarchez. 1294», dans *Monl* 6,1849,220-221.

**ParGimont** (mlt.)

«Paréage de Gimont. – 1280», dans *Monl* 6,1849,205-209.

**ParMarciac** (mlt.)

«Paréage de Marciac. – 1298», dans *Monl* 6,1849,241-251; «Accession des seigneurs de Tourdun et de Juillac audit paréage de Marciac. – 1299» 251-254; «Autre acte sur le paréage de Marciac. – 1301» 254-255.

**ParMontferran** (mlt.)

«Paréage de Montferran. – 1263», dans *Monl* 6,1849,221-226.

**ParPimbo** (mlt.)

«Paréage de Pimbo. – 1268», dans *Monl* 6,1849,294-295.

**ParPlais** (mlt.)

«Paréage de Plaisance entre le comte d'Armagnac et l'abbé de la Case-Dieu. – 1322», dans *Monl* 6,1849,233-241.

**ParSeyssan** (mlt.)

«Paréage de Seyssan entre le comte d'Astarac et l'abbé de Faget», dans *Monl* 6, 1849,199-201.

**ParSolomiac** (mlt.)

«Paréage de Solomiac», dans *Monl* 6,1849,255-263.

**PartGasc v. Bédout**

**PastGasc v. JGarros**

**PatGasc v. Bédout**

**Péage 1563** (abéarn.)

«Taule de la Fouranne de las marchandises qui passan en Espagne, et d'Espagne en France», dans *PrivRègl* 1716, 70-73.

**PéageAdour** (agasc.)

«Tarif du passage de l'Adour après la chute du pont de Saint-Esprit. – Tarif des droits de cohuage (1401)», dans *Bal* 3,1875,610-611; «Péage de Bayonne à Saint-Esprit (1<sup>re</sup> Janvier 1401)», dans *EtBay* 228 et «Tarif du droit de cohuage (1<sup>er</sup> Janvier 1401)», dans *EtBay* 229.

**PéageArthez 1533** (abéarn.)

«Taule deus Drets et Esmoluments deu peadge [...] d'Arthés», dans *PrivRègl* 1716, 92-94.

**PéageLagorP 1533** (abéarn.)

«Taule deus drets et esmoluments deu peadge [...] de Lagor et Pardies», dans **PrivRègl 1716**, 89-92.

**PéageMMarsan** (fr.)

Dufourcet, J.-E., «Les bastides de Marsan, Péage des Bastilles de Marsan», dans **SocBorda** 1889,249-253.

**PéageNavarrenx 1533** (abéarn.)

«Taule deus drets et esmoluments deu peadge [...] en La Villa, et Peadgiu de Navarrenx», dans **PrivRègl 1716**, 86-89.

**PéageOloron 1533** (abéarn.)

«Taule deus drets et esmoluments deu peadge et de quihes et quiales marchandise se paguara en la Ciutat et peadges d'Oloron», dans **PrivRègl 1716**, 80-83.

**PéageOrthez 1533** (abéarn.)

«Taules feytes et forme d'exigir los Peadges, en lo present Païs, et Seignorie de Bearn», dans **PrivRègl 1716**, 74-77.

**PéageSalies 1533** (abéarn.)

«Taule deus Drets et Esmoluments deu peadge et de quihes et quiales marchandise se paguara en lo loc et peadgiu de Sallies», dans **PrivRègl 1716**, 83-86.

**PéageSauveterre 1533** (abéarn.)

«Taule et tenour d'aquere, de la forme qui se lhevara lo peadge de Sauveterre», dans **PrivRègl 1716**, 77-80.

**Peste 1775** (fr.)

Lasserre, J.-E., «La Peste bovine de 1775, en Béarn», dans **RevHistBB** 1,1910, 518-520.

**Peste 1776** (fr.)

Bonnecaze, J., «Ordre du Roi concernant l'épizootie qui sévissait en Béarn, en 1776. Relation trouvée dans un Manuscrit du XVIII<sup>e</sup> siècle», dans **RevHistBB** 1, 1910,380-384.

**PesteAgen v. CouybaPeste**

**PesteOssau** (abéarn./béarn./fr.)

Lacoste, J., «Souvenir des temps calamiteux en Ossau», dans **RevHistBB** 1,1910, 77-88; 106-117; 255-273; 413-428.

**PlaisGal**

**PlaisGalVar** (fr.)

«Plaisant Galimatias d'un Gascon et d'un Provençal, nommez Jacques Chagrin et Ruffin Allegret (Paris (Ramier) 1619)», dans *Variétés historiques et littéraires, Recueil de pièces volantes rares et curieuses en prose et en vers*, revues et annotées par E. Fournier, Paris (P. Jannet), t. II, 1855, 275-300.

**Planté** (abéarn.) v. **BaronBéarnP**

**PICaillau** (agasc.)

«[1308–1310]. Plaintes contre Pierre Caillau, maire de Bordeaux, et son frère Bertrand», dans **BullHist** 1916,127-136.

### PoésBéarnV

*Poésies Béarnaises*, recueillies et éditées par E. Vignancour, Pau (Vignancour) 1827.

[includ: **Andichon, Bordeu, Despouirins, FondPast, Gassion**]

### PoésGascFT

### PoésGascT

*Poésies Gasconnes*, recueillies et p. p. F. Tailhade, nouvelle édition, revue sur les manuscrits les plus authentiques et les plus anciennes impressions, XVII<sup>e</sup> siècle, t. 1: J. G. d'Astros, Paris (Tross) 1867; *Poésies Gasconnes*, recueillies et p. p. F. Tailhade, nouvelle édition, revue sur les manuscrits les plus authentiques et les plus anciennes impressions, XVII<sup>e</sup> siècle, t. 2: J. G. d'Astros – d'Arquier, chants religieux, mazarinades et autres poésies satiriques de la Lomagne, Paris (Tross) 1869.

[includ: **Arquier, AstrosG**]

### Poesie guasco-prov. ined. v. Ugollned

### PoésOccB

### PoésOccitB

*Anthologie de la Poésie Occitane*, choix, traduction et commentaires par A. Berry, Paris (Librairie Stock) 1961.

[includ: **Bartas**]

### PoètesBordC (mlt./fr.)

Colletet, Guillaume, *Vies des poètes bordelais et périgourdins*, publiées d'après le manuscrit autographe du Louvre, avec notes et appendices par Ph. Tamizey de Larroque, réimpression de l'édition de Paris (Claudin) 1873, Genève (Slatkine Reprints) 1969.

### PoètGascM

Michelet, J., *Poètes Gascons du Gers*, depuis le XVI<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours, Auch (Bouquet) 1904.

[includ: **AstrosG, Baron, Bédout, Dugay, Garros, Garros Psaume, JGarros, Past-Gasc**]

### PoidsPan (agasc.)

«Tableau du Poids des Pains», dans **ACoutBordB** 360.

### PrévôtBord (agasc.)

«Compétence et Obligations du Prévôt de la Ville», dans **ACoutBordB** 614-616.

### PriseIcija (agasc.)

«Relation du siège de la ville d'Exeja en Aragon», dans *Recueil des historiens des Gaules et de la France*, tome 12, nouvelle édition publiée sous la direction de L. Delisle, Paris (Victor Palmé) 1877 [La datation de 1095 est à corr. Peut-être inspiré par la version aragonaise des archives de la Sauve-Majeure. Nous proposons la date de 15<sup>e</sup> s. à cause de la langue (communiqué par Th. Field)].

### PrivBlaye (fr.)

«Libertés, privilèges et franchises de la ville de Blaye». Transcrit par L. Drouyn, dans *ArchGir* 12,1870,1-3; «Privilèges et franchises de Blaye» 3-10.

**PrivBordG** (mlt./fr.)

Gouron, M., *Recueil des privilèges accordés à la ville de Bordeaux par Charles VII et Louis XI*, Bordeaux (E. Castéra) 1937.

**PrivBord 2**

*Recueil des privilèges accordés à la ville de Bordeaux par Charles VII et Louis XI*, p. p. M. Gouron, Archives Municipales de Bordeaux, tome complémentaire, Bordeaux (E. Castéra) 1938 [éd. légèrement abrégée de **PrivBordG**].

**PrivGavarnie** (abéarn.)

«Extrait des priuileges antiqz de la maison et hospital de gauernye en la vallée de Baretge», dans **TextBigM** 89-106 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**PrivLourdes** (mlt./fr.)

«Privilèges de Lourdes», dans **LagrHistDrPyr** 480-492.

**PrivMiélan** (mlt.)

«Confirmation des privilèges de la ville de Miélan. – 1371», dans **Monl** 6,1849, 264-265.

**PrivPau** (abéarn.)

«Privilèges de la ville de Pau», dans **Monl** 6,1849,132-135.

**PrivRègl 1716** (abéarn.)

*Compilation d'auguns Priviledges et Reglamens deu Pays de Bearn, feyts et octroyats a l'intercession deus Estats, ab los serments de Fidelitat deus Seignors a soos Subjects, et per reciproque deus Subjects a loor Seigneur*, p. p. Isaac Desbaratz (Imprimeur & Marchand Liberaire deus Estatz de la province de Bearn), Pau 1716; dans **LR** (P. R.): *Compilation d'auguns priviledges etc.*, Orthez (Jacques Rouyer) 1676.

[includ: **Péage 1563**, **PéageArthez 1533**, **PéageLagorP 1533**, **PéageNavarrenx 1533**, **PéageOloron 1533**, **PéageOrthez 1533**, **PéageSalies 1533**, **Péage Sauveterre 1533**, **RèglBéarn**]

**PrivRions** (fr.)

«Confirmation des privilèges accordés à la ville de Rions en 1328, 1563, 1581, etc.». Communiqué et transcrit par A. Ducaunnès-Duval, dans **ArchGir** 24,1884–1885,400-410.

**PrivSacq** (agasc./fr.)

«Confirmation des privilèges des sacquiers par les jurats de Bordeaux». Communiqué par A. Raveau et transcrit par J.-N. Dast Le Vacher de Boisville, dans **ArchGir** 34,1899,401-403.

**PrixFarine** (agasc.)

«Tableau de la Valeur de la Farine», dans **ACoutBordB** 355-357.

**PrixPain** (agasc.)

«Prix de revient du Pain», dans **ACoutBordB** 358-359.

**ProcBigorre** (mlt./fr.)

*Procès pour la possession du comté de Bigorre (1254–1503)*, par L. Merlet, (Extrait de la Bibliothèque de l'École des chartes, 4<sup>e</sup> série, t. III, 1-20), Paris (Didot Frères) 1857.

**ProcV Bergerac (fr.)**

«Procès-verbaux des abjurations de l'hérésie de Calvin faites à Bergerac par ordre du marquis de Louvois». Communiqué et transcrit par J. Delpit, dans *ArchGir* 24, 1884–1885, 79-129.

**ProcV Guill (agasc./fr.)**

«Procès-verbal de la sentence rendue par la haute cour de Gascogne contre Guillaume-Sans de Pommiers, vicomte de Fronsac (1377)», communiqué et transcrit par Ch. Grellet-Balguerie, dans *ArchGir* 26, 1888–1889, 149-163.

**Pron (alang.)**

«Pronostics du temps», dans **RecMédPyrB** (→ **DAOSuppl bibliographique**) 43-44.

**ProvDSendatB (agasc./fr.)**

«Proverbes tirés des Manuscrits de l'Abbé Daignan du Sedat [690–789]», dans: J.-Fr. Bladé, *Proverbes et devinettes populaires*, recueillis dans l'Armagnac et l'Agenais, texte gascon et traduction française, Paris (Champion) 1879, 166-187.

**PsaumPén**

**PsaumPénC (agasc.)**

«Paraphrase des Psaumes de la Pénitence», ms. 308 de la bibliothèque d'Angers, p. p. C. Chabaneau, dans *RLR* 20, 1881, 69-85; 28, 1885, 105-118.  
[includ: **OrMan**, **ScaligerDiatr**]

**QuerPrés 1443 (abéarn.)**

Flourac, L., «Une Querelle de préséance à la cour majour de Béarn», dans *Rev-Béarn* 5, 1887, 351-383; 372-383 «Pièces justificatives».

**R**

*Romania*, recueil trimestriel consacré à l'étude des langues et des littératures romanes, Paris (Franck/Vieweg/Bouillon/Champion/Société des amis de la Romania) 1872 ss.; t. 1-32 p. p. P. Meyer et G. Paris, t. 33-35 p. p. P. Meyer et A. Thomas, t. 36-40 p. p. P. Meyer, t. 41 ss. p. p. M. Roques.

**RaimTopBPyr**

**RaymTopBPyr**

Raymond, P., *Dictionnaire topographique du département des Basses-Pyrénées* (Dictionnaire topographique de la France, 24), Paris (Impr. Impériale) 1863.  
[includ: **CartLarreule**, **CartLescar**, **CartSSever**, **RéfBéarn**]

**RDR**

*Revue de dialectologie romane*, p. p. B. Schädcl pour la Société internationale de dialectologie romane, Seminar für Romanische Sprachen und Kultur, Universität Hamburg, Bruxelles/Hamburg/Cöthen(Anhalt) (Société internationale de dialectologie romane /Verlag von Otto Schulze) 1909–1914/15.

**RecAlch (alang.)**

«Recettes alchimiques», dans **RecMédPyrB** (→ **DAOSuppl bibliographique**) 51-56.



**RecGasL (mlt.)**

Luchaire, A., *Recueil de textes de l'ancien dialecte gascon d'après des documents antérieurs au XIV<sup>e</sup> siècle*, Paris (Maisonneuve et Cie.) 1881, (réimpr. Genève (Slatkine Reprints) 1973).

[includ: **CartRéole**, **CartSimorre**, **CoutSorde**] (→ **Sigles jusqu'à 1300 (agasc.)**)

**RechBay (fr.)**

*Recherches sur la ville et sur l'église de Bayonne*, p. p. V. Dubarat et J.-B. Daranatz, Bayonne/Pau (Lasserre/Lafon & Ribaut), tome I, 1910, tome II, 1924.

[includ: **InvVeillet**]

**ReconnAignan (agasc.)**

«Reconnaissance de la ville d'Aignan à Pierre de Beaujeu, comte d'Armagnac. – 1481», dans **Monl** 6,1849,296-298.

**RecVét (alang.)**

«Recettes vétérinaires», dans **RecMédPyrB** (→ **DAOSuppl bibliographique**) 57-80.

**RéfBéarn** v. **RéfBéarnD** et **DocRéfBéarn**

**RéfBéarn**

cité d'après **RaymTopBPyr** (XIXb): Réformation de Béarn. Collection manuscrite du 16<sup>e</sup> au 18<sup>e</sup> siècle: Arch. des Basses-Pyrénées.

**RéfBéarnC (abéarn.)**

Cadier, L., *Documents pour servir à l'histoire des origines de la réforme en Béarn*, Paris (Bibliothèque du Protestantisme Français) 1886.

**RéfBéarnD (abéarn.)**

*La réforme en Béarn. Procès-Verbal de la Ferme et de la vente des biens saisis dans les cantons de Morlàas, Lembeye, Montaner, Garlin et Thèze*, p. avec introduction et notes par V. Dubarat (Bibliothèque Méridionale publiée sous les auspices de la Faculté des Lettres de Toulouse, 2<sup>e</sup> série, tome VI), Toulouse/Paris (Privat/Picard) 1901.

**RéfBéarnD, Doc (abéarn./mlt./fr.)**

Dubarat, V., *Documents et bibliographie sur la réforme en Béarn et au pays basque*, t. I, Pau (Vignancour) 1900; t. II, Pau (G. Lescher-Moutoué) 1905.

**RéfSalies 1561 (abéarn.)**

«La Réforme à Salies dès 1561», p. p. A. Saint-Macary, dans **RevHistBB** 1,1910, 97-105.

**RegBay (agasc.)**

*Registres Gascons*, Archives municipales de Bayonne, Délibérations du corps de ville, Bayonne (Lamaignère) 1896 (tome 1 (1474–1514)), 1898 (tome 2 (1514–1530)), avec glossaire (**RegBay2Gloss**) 2,573-659.

[includ: **InvApothic**, **InvBarbier**, **InvBatelier**, **InvForgeron**, **InvHôtell**, **InvMercier**, **RegBayGloss**]

**RegBayGloss**

**RegBay2Gloss** v. **RegBay**

**RegBLuntzTS (abéarn.)**

*Notaire de Prince. Le registre de Bernard de Luntz, notaire de Béarn sous Gaston Fébus*, p. p. P. Tucoo-Chala et J. Staes, Pau (Laboratoire de Recherche en Langues et Littératures Romanes (Université de Pau et des Pays de l'Adour) & Editions Covedi) 1996.

**RegCBord (mlt./fr.)**

«Registre de la Comptabilité de Bordeaux 1482–1483», communiqué par M. de Montbron, transcrit par G. Ducaunnès-Duval, dans *ArchGir* 50,1915,1-166.

**RegCoud (fr.)**

«Extrait des registres paroissiaux de la commune de Coudures» (1636–1725), dans **AudijosC**, fasc. 25,1894,431-436.

**RegEtatBéarn (abéarn.)**

dans **ForsB[MH]** 72 note 190 se référant au Registre des états de Béarn pour l'année 1480.

**RegFBay (agasc./fr.)**

*Registres Français*, Archives municipales de Bayonne, Délibérations du corps de ville, Bayonne (Lamaignère) 1901 tome I (1565–1580), 1906 tome II (1580–1600).

**RèglBatBlaye (fr.)**

«Règlement des maire et jurats de Blaye pour les bateliers (1695)», dans *ArchGir* 24,1884–1885,136-139.

**RèglBéarn (abéarn./béarn.)**

«Redglamens et Establimens deu Pays de Bearn», dans **PrivRègl 1716**, 127-297.

**RèglHôpBord (fr.)**

«Règlements de l'hôpital de la Manufacture». Communiqué par R. de Climens, dans *ArchGir* 25,1887,359-382.

**RèglPol (fr.)**

«Règlement de police de la ville de Saint-Émilion», transcrit et communiqué par E. Piganeau, dans **DocSEm**, *ArchGir* 41,1906,60-61.

**RegSAndré**

**RegSAndréBord (mlt.)**

«Extrait des registres du chapitre de Saint-André de Bordeaux (1430–1451)», communiqué par Th. de Puifferrat et E. Brives-Cazes, dans *ArchGir* 13,1871–1872,1-25.

**RevBB**

*Revue du Béarn et du Pays Basque*, tomes 1-2, Pau (Impr. Garet) 1904–1905 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**RevBéarn**

**RevBNL**

*Revue de Béarn, Navarre et Lannes*, partie historique de la revue des Basses-Pyrénées et des Landes, tomes 1-6, Paris (Revue de Béarn, Navarre et Lannes) 1883–1888 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**RevComm**

*Revue de Comminges et des Pyrénées centrales*, Bulletin de la Société des Études du Comminges, du Nebouzan et des Quatre-Vallées, Saint-Gaudens (Abadie) 1885 ss.

**RevGasc**

*Revue de Gascogne*, Bulletin mensuel de la Société historique de Gascogne, Auch (*Revue de Gascogne*) 1864–1939 (5.1864–41.1900; N.S. 1=42.1901–34=75.1939[?]) (auparavant: *Bulletin du Comité d'Histoire et d'Archéologie de la Province Ecclésiastique d'Auch*) (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**RevHistBB**

*Revue historique et archéologique du Béarn et du Pays Basque*, tomes 1-24, Pau (G. Lescher-Moutoué) 1910–1941.

**RévLand (fr.)**

Bachacou, P., «La révolution dans les Landes», dans *RevBéarn* 4, 1886, 67-126; 245-282.

**RF**

*Romanische Forschungen, Vierteljahrsschrift für romanische Sprachen und Literaturen*, revue fondée par K. Vollmöller, Erlangen/Frankfurt a. M. (Deichert/Klostermann) 1883–1944; 1947 ss.

**RForLaur**

**RFortLaur** (→ **DAOSuppl bibliographique**)

**RHistDr**

*Revue historique de droit français et étranger*, Paris (Durand) 1855–1869, tomes 1-15.

**RLaR** v. **RLR** (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**RIFI**

Rolland, E., *Flore populaire de la France ou histoire naturelle des plantes dans leurs rapports avec la linguistique et le folklore*, 11 vol., Paris (Rolland) 1896–1914 (réimpr. en 6 vol., Paris (Maisonneuve et Larose) 1967).

**RIFn**

Rolland, E., *Faune populaire de la France*, 13 vol., Paris (Libr.-Comm./Maisonneuve) 1877—1911.

**RLR**

*Revue des langues romanes*, p. p. la Société pour l'étude des langues romanes, Montpellier/Paris (Bureau des publications de la Société pour l'étude des langues romanes, et al./Librairie de A. Franck, et al.) 1870 ss.

**RohlfAger**

Rohlf, G., *Ager, area, atrium: eine Studie zur romanischen Wortgeschichte*, Borna-Leipzig (Noske) 1920.

**RohlfGasc**

**RohlfGascon**

Rohlf, G., *Le Gascon. Études de philologie pyrénéenne* (Beihefte zur *ZrP* 85), Tübingen/Pau (Niemeyer/Marrimpouey Jeune) <sup>3</sup>1977 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**Rol** (fr.)

«Les jugements de la mer (Roles d’Oléron) (XIV<sup>e</sup> siècle)», dans **EtBay** 293-298.

**RôlesGasc**

**RôlesGascons** (agasc./mlt./fr.)

*Rôles Gascons*, transcrits et publ. par F. X. Michel (tome 1), Ch. Bémont (Suppl. au tome 1, tomes 2 et 3) et Y. Renouard (tome 4), sous la dir. de R. Fawtier (Collection de documents inédits sur l’histoire de France, 1<sup>re</sup> série, Histoire politique), Paris (Imp. Nationale) 1885–1962.

**RôlesGPhébus** (abéarn.)

«Rôles des chevaliers, sergents, ouvriers, chevaux, armes, etc., de l’armée rassemblée à Morlaas, par Gaston Phœbus, comte de Foix (1376–1378)». Communiqué et transcrit par P. Raymond, dans **ArchGir** 12,1870,133-316; dans **LR** (R.): *Rôles de l’armée de Gaston-Phébus 1376—1378*; P. Raymond; Bordeaux, impr. Gounouilhou, 1872.

**RôlGascLC** (mlt.)

«Un rôle gascon de lettres closes expédiées par la chancellerie du prince Édouard, fils aîné du roi d’Angleterre Henri II (1254–1255)», communication de Ch. Bémont, dans **BullHist** 1915,92-129.

**Rolland** v. **RIFI**

**RolMorl** v. **RôlesGPhébus**

**SacrAuch**

**SacrAuchD** (mlt.)

*Fragments d’un ancien sacramentaire d’Auch*, publiés avec introduction pour la Société historique de Gascogne par J. Duffour, Archives historiques de la Gascogne (deuxième série – fascicule XVII), Fragments de l’ancien sacramentaire d’Auch, Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1912.

**Saintes** (texte plutôt d’intention française que gasconne)

«Lettre d’Estacie de la Lande relative aux Droits des Bordelais sur la Palu d’Am-bès (1320)», dans **ACoutBordB** 368-371.

**Salette**

**SaletteB**

**Salettes** (béarn.)

Arnaud de Salette (ca. 1540–entre 1579 et 1594)

*Segond Flouquetot coelhut hens los Psalmes de David metutz en rima bernesa per Arnaud de Salette en l’aneia MDLXXXIII*, préface par J. Bidache, Pau (Ribaut) 1880; dans **LR** (PS.).

**Salettes, LespyGramm**

Arnaud de Salettes, «Psaume XXIX», dans **LespyGramm** 123.

**SauvegUniv** (fr.)

«Sauvegarde accordée par le sénéchal de Guyenne à Antoine Vigier, écolier, étudiant à la Faculté de droit canon (1491)». Communiqué et transcrit par A. Cluzan, dans **ArchGir** 51,1916–1917,229-231.

**SBideren** (béarn.)

*Le sermon du curé de Bideren (XVIII<sup>e</sup> siècle)*, publié pour la première fois, Pau (Ribaut) 1873, dans **LR** (SER.).

**ScaligerDiatr** (néo-lt.)

«Diatriba de hodiernis francorum linguis», p. p. C. Chabaneau, extrait de Josephi Justi Scaligeri, *Opuscula varia antehac non edita*, Paris (Drouart) 1610, 123-126, dans **PsaumPénC** 116-118.

**Schultz**

Schultz, E., *Gaskognische Grammatik*, Teil 1: *Lautlehre* (Inaugural-Dissertation – Univ. Jena), Greifswald (Abel) 1893 (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**SéguyPI**

Séguy, J., *Les noms populaires des plantes dans les Pyrénées centrales*, Consejo superior de investigaciones científicas, Instituto de Estudios Pirenaicos, Monografías del Instituto de Estudios Pirenaicos, Barcelona (Fidel Rodríguez) 1953.

**SentEd** (mlt.)

«Sentence rendue par Edouard, prince de Galles, lieutenant de roi en Guyenne, entre Bayonne et le pays de Labourd (1357)», dans **Bal** 3,1875,583-594.

**SentPom** (agasc.)

«Sentence arbitrale entre Élie de Pomiers, seigneur de Civrac, et des habitants de Portets et Arbanats, qui prétendaient être libres et exempts de toutes charges de questalité (1366)». Communiqué et transcrit par A. Cluzan, dans **ArchGir** 51, 1916–1917,186-228.

**Serm** v. **SBideren**

**SermBay** (agasc.)

«Serment prêté par chacun des voisins de Bayonne, bourgeois, marins et artisans, après l'expulsion de Peis de Counties (1398?) [à corr. 1401]», dans **Bal** 3,1875, 596-600.

**SermBay (1412?)** (agasc./fr.)

«Formules du serment que Thomas duc de Clarence, lieutenant du roi en Aquitaine, prêta à la ville, et de celui qui la ville lui prêta (1412?)», dans **Bal** 3,1875, 611-612.

**SermBord** (agasc./mlt./fr.)

«Serment des nouveaux Maire et Jurats de Bordeaux», dans **ACoutBordB** 210-211; «Serments des Officiers de Bordeaux (1340?)» 343-349; «Serments des Officiers de Bordeaux (complément)» 592-595.

**SermCourtiers** (agasc.)

«Serment des Courtiers (1336)», dans **ACoutBordB** 351.

**SermentduMaire** (agasc.)

«Serment du Maire de Mont-de-Marsan», dans **Monl** 6,1849,294.

**SermOffGuy** (mlt.)

«Formules des serments prêtés et reçus par les grands officiers de la sénéchaussée de Guyenne». Communiqué et transcrit par P. Marchegay, dans **ArchGir** 18, 1878,555-564.

**SFoy v. TarifSFoy**

**SiègeNavD v. JournNavarrenxD**

**Sigles jusqu'à 1300**

Liste alphabétique des sigles utilisés se référant aux sources jusqu'à 1300, sur ligne.

**SMarcet v. LeudSMarcet**

**SMont v. CartSMont**

**SocAgen**

*Recueil des travaux de la Société d'agriculture, sciences et arts d'Agen*, Société d'Agriculture, Sciences et Arts, Agen (Noubel) 1803–1915.

**SocBorda**

*Bulletin de la Société de Borda*, fondée en 1876, publication trimestrielle, Dax (Landes) 1876 ss.

**SorcBéarn**

**SorcBéarnL** (abéarn./béarn.)

Lespy, V., «Les Sorcières dans le Béarn (1393–1672)», dans *BullPau* 4,1875,28-86 [includ: **EtatBéarn**]; dans **LR** (S.B.).

**SorcellBNav** (abéarn.)

Landemont, (abbé), «Procès de Sorcellerie en Basse-Navarre», dans *RevBéarn* 1, 1883,49-54.

**StatBord (fr.)**

*Anciens et nouveaux statuts de la ville et cité de Bourdeaux. Esquels sont contenues les Ordonnances requises pour la police de ladite ville, et de tous les estats et maistrises d'icelle*, Bordeaux (Millanges) 1612; aussi dans **ChronBordD**.

**StatClercs** (mlt./fr.)

«Approbation par Guillaume de Lana, doyen de Saint-Seurin, vicaire général de Charles de Grammont, archevêque de Bordeaux, des statuts de la confrérie de Notre-Dame de la Chandeleur, établie à Bourg le 2 février 1533». Communiqué et transcrit par E. Maufras, dans **DocBourg**, *ArchGir* 41,1906,4-7.

**StatComteFoix** (mlt.)

«Statutum Comitatus Fuxi», dans **DC** 6,200c.

**StatCondom** (mlt.)

«Statuts de l'officialité de Condom». Transcrit par E. Piganeau, annoté par O. Beylot, dans *ArchGir* 17,1877,106-136.

**StatConfrBord** (fr.)

«Statuts et règlements des confréries de Bordeaux (XIV<sup>e</sup>–XVIII<sup>e</sup> siècles)», transcrits et communiqués par A. Leroux, dans *ArchGir* 50,1915,167-242.

**StatConfrSGenès** (fr.)

«Statuts de la confrérie de Saint-Genès instituée par les maîtres joueurs d'instruments dans l'église du couvent de Notre-Dame de la Merci». Communiqué et transcrit par R. de Climens, dans *ArchGir* 24,1884–1885,378-383.

**StatCordBord** (agasc.)

«Statuts et ordonnances des maîtres cordonniers de Bordeaux». Communiqué et transcrit par P. Courteault, dans *ArchGir* 36,1901,306-311.

**StatEd** (mlt.)

«Statuts donnés à la ville de Bordeaux par Édouard, fils de Henry III (1261)», dans **LBouill** 377-382 (trad. en agasc. dans **ACoutBordB** 496-502) (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**StatJBaptBord** (agasc./fr.)

«Statuts de la confrérie de saint Jean-Baptiste et saint Mommolin établie dans l'église abbatiale de Sainte-Croix de Bordeaux». Communiqué et transcrit par A. Chauliac, dans *ArchGir* 43,1908,217-232.

**StatMarbrSculptBord** (fr.)

«Statuts et règlements de la communauté des maîtres marbriers et sculpteurs en marbre de la ville et cité de Bordeaux». Communiqué et transcrit par E. Gaullieur, dans *ArchGir* 25,1887,96-101.

**StatMaremne** (fr.)

«Statut de la vicomté de Maremne», par G. d'Olce; c.-r. de M. de Poustagnacq, dans *RevBéarn* 2,1884,235-238.

**StatMommBord** v. **StatJBaptBord**

**StatMonségur** (agasc.)

«Statuts pour la protection des jardins et autres terres (1305)», dans **CartMonségurM**, *ArchGir* 5,1863,50-54; «Statut sur le fumier, les bouchers, tanneurs, etc. (1328)» 78-82; «Statut sur les émigrants (1432)» 89-90; communiqués par F. Michel (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

**StatMontréjeu**

v. *Statuta Montis-Regalis* dans **DC**.

**StatMusicBord** (fr.)

«Statuts des musiciens de la ville de Bordeaux». Communiqué par A. Ducaunnès-Duval, dans *ArchGir* 18,1878,539-542.

**StatOrfBord** (agasc.)

«Statuts des Orfèvres de la ville de Bordeaux», dans *ArchGir* 16,1878,327-331.

**StatSAndré** (agasc.)

«Coppie de la fondation de l'hospital Saint André de Bourdeaux», dans **ChronBord 1671–1703**, 4<sup>e</sup> partie, 1-56.

**StatSChrist** (agasc.)

*Deux textes gascons originaires de Montesquieu-Volvestre (Statuts de la confrérie de Saint-Jacques et de Saint-Christophe, 1370–1467; Bail de la métairie et moulins de Goeytas, 1535)*, par J. Ducamin, Toulouse (E. Privat) 1902 [Extrait des *Mélanges Léonce Couture. Études d'histoire méridionale dédiées à la mémoire de Léonce Couture, 1832–1902*, p. p. P. Batiffol, Toulouse (E. Privat) 1902, p. 193-213].

**StatSEmilion** (agasc./fr.)

«Confirmation par Louis XII des statuts municipaux de Saint-Émilion». Communiqué et transcrit par E. Piganeau, dans *ArchGir* 32,1897,199-205.

**StatTourneurs** (fr.)

«Stat. des tourneurs en bois, ébène, ivoire et corne de Bordeaux», dans *Gay* 1, 593a.

**StilBéarn** (abéarn.)

*Stil de la justicy deu pais de Bearn, publicat en l'an mil cinq cens sixante quouate, regente Johanne, Regine, Dame Souvirane de Bearn*, p. p. I. Desbaratz, (Imprimeur & Marchand Liberaire déus Estatz de la province de Bearn), Pau (Desbaratz) 1716; dans *LR* (S.J.).

**StVincPaul** (fr.)

Pouy, J. de, «Saint Vincent de Paul dans ses rapports avec la Gascogne», dans *RevBéarn* 4,1886,289-322; 5,1887,17-92; 221-349.

**SubdélAgen** (fr.)

«Subdélégation d'Agen». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectAgen, ArchGir* 48,1913,25-28.

**SubdélBazas** (fr.)

«Subdélégation de Bazas». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectCondom, ArchGir* 48,1913,106-110.

**SubdélBergerac** (fr.)

«Subdélégation de Bergerac». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectPérigueux, ArchGir* 48,1913,64-68.

**SubdélBord** (fr.)

«Subdélégation de Bordeaux». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectionBord, ArchGir* 48,1913,1-5.

**SubdélCasteljaloux** (fr.)

«Subdélégation de Casteljaloux». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectCondom, ArchGir* 48,1913,104-106.

**SubdélCondom** (fr.)

«Subdélégation de Condom». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectCondom, ArchGir* 48,1913,98-101.

**SubdélégAgen** v. **SubdélAgen**

**SubdélLibourne** (fr.)

«Subdélégation de Libourne». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectionBord, ArchGir* 48,1913,5-9.

**SubdélMarmande** (fr.)

«Subdélégation de Marmande». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectAgen, ArchGir* 48,1913,30-33.

**SubdélMédoc** (fr.)

«Subdélégation de Médoc». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *Bellet, ElectionBord, ArchGir* 48,1913,9-13.



**SubdélNérac** (fr.)

«Subdélégation de Nérac». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet, ElectCondom, ArchGir** 48,1913,101-104.

**SubdélNontron** (fr.)

«Subdélégation de Nontron». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet, ElectPérigueux, ArchGir** 48,1913,59-64.

**SubdélPérigueux** (fr.)

«Subdélégation de Périgueux». Communiqué et transcrit par P. Caraman, dans **Bellet, ElectPérigueux, ArchGir** 48,1913,48-59.

**TarifBord** (agasc.)

«Tarif des Prix de Services et de Choses», dans **ACoutBordB** 597-603.

**TarifMortagne** (agasc.)

«Coutume de Mortagne», dans **ACoutBordB** 631-632.

**TarifPCoutBord** (agasc.)

«Tarif des Petites Coutumes de Bordeaux», dans **ACoutBordB** 603-604; 625-630.

**TarifRoyan** (agasc.)

«Coutume de Royan», dans **ACoutBordB** 609-610; 630-631.

**TarifSFoy** (agasc.)

«Tarif des droits de vente à Sainte-Foy», communiqué par J. Delpit, dans **ArchGir** 5,1863,94-96.

**TarifVins** (agasc.)

«Coutume des Vins vendus en Taverne», dans **ACoutBordB** 606-607.

**Terraube** (mlt.)

«Permission donnée par Ayssin de Galard aux habitants de Terraube d'entourer leur ville de murs», dans **Monl** 6,1849,266-269.

**TerrCadC**

**TerrierCadoursC** (agasc.)

«Fragment d'un terrier de la région de Cadours (Haute-Garonne), écrit au XV<sup>e</sup> siècle et conservé à Lyon», p. p. L. Caillet, dans **RLaR** 54,1911,125-148.

**TestAlbB** (fr.)

«Testament de Bérard d'Albret, seigneur de Rions et de Vayres», communiqué par A. Communay, dans **ArchGir** 26,1888–1889,290-308.

**TestAlbM** (mlt.)

«Testament de Mabilie d'Albret, veuve d'Arnaud Guilhem, comte de Pardiac», communiqué par A. Communay, dans **ArchGir** 26,1888–1889,308-320.

**TestAnglade** (agasc.)

«Testament de Jean d'Anglade, chevalier, seigneur d'Anglade», communiqué par Th. de Puifferrat, dans **ArchGir** 6,1864,113-121.

**TestBen** (fr.)

«Testament de Jean Benech, de Cantenac, chanoine de l'église Saint-André de Bordeaux», communiqué et transcrit par R. de Climens, dans *ArchGir* 24,1884-1885,488-491.

**TestCCant** (agasc.)

«Testament de Catherine de Canteloup, veuve de Bertrand de Gères», communiqué par J. Delpit, dans *ArchGir* 1,1859,200-208.

**TestCorn** (agasc.)

«Testament de Rampnol de Corn, marchand et bourgeois de Bordeaux, seigneur d'Angludet (1355)», communiqué et transcrit par L. Drouyn, dans *ArchGir* 26,1888-1889,8-14.

**TestEsc** (fr.)

«Testament de Bernard d'Escossan, seigneur de Langoiran», communiqué par A. Communay, dans *ArchGir* 26,1888-1889,229-252.

**TestGrailly** (mlt./fr.)

«Testament de Jean III de Grailly, captal de Buch», communiqué et transcrit par G. Loirette, dans *ArchGir* 58,1929-1932,1-18.

**TestGrim** (fr.)

«Testament de Jean de Grimard, conseiller au Parlement de Bordeaux», communiqué et transcrit par P. Caraman, dans *ArchGir* 57,1927-1928,93-98.

**TestHust** (fr.)

«Testament de Jacques Hustin, directeur de la manufacture royale de faïence établie à Bordeaux», communiqué et transcrit par R. de Climens, dans *ArchGir* 24,1884-1885,493-496.

**TestLatr** (agasc.)

«Testament de noble et puissante dame Isabelle de Latrau, femme de Bertrand, baron de Montferrand, Langoiran et Landiras (1437)», communiqué par A. Communay, dans *ArchGir* 26,1888-1889,358-365.

**TestLauzac** (agasc.)

«Testament de Jean de Lauzac, bourgeois de Bordeaux», communiqué et transcrit par A. Cluzan, dans *ArchGir* 48,1913,465-475.

**TestLesp** (agasc.)

«Testament de Bernard de Lesparre, seigneur de La Barde», communiqué par M. Campagne, dans *ArchGir* 34,1899,289-299.

**TestLest** (fr.)

«Testament de Jeanne de Lestonnac», communiqué et transcrit par G. Loirette, dans *ArchGir* 57,1927-1928,75-79.

**TestLuxe** (fr.)

«Testament de Charles de Luxe, 10 Juin 1604», dans *RevBéarn* 3,1885,56-66.

**TestMalv** (fr.)

«Testament de Geoffroy de Malvin, sieur de Cessac, conseiller du Roy en la cour de parlement de Bordeaux», communiqué et transcrit par J. Beaune, dans *ArchGir* 26,1888-1889,27-36.

**TestMatha** (agasc.)

«Testament de Matha de La Roqua, épouse de Jehan Colom, bourgeois de Bordeaux (1334)», communiqué et transcrit par A. Cluzan, dans *ArchGir* 49, 1914,324-334.

**TestMiq** (agasc.)

«Testament d'Arnaud Miqueu, écuyer et citoyen de Bordeaux», transcrit et communiqué par A. Cluzan, dans *ArchGir* 52,1918,37-41.

**TestMonluc** (fr.)

«Testament de Blaise de Monluc. – 1576», dans *Monl* 6,1849,376-379.

**TestMontf** (fr.)

«Testament de Pierre de Montferrand, soudan de La Trau, seigneur et baron de Landiras», dans *ArchGir* 26,1888–1889,429-432; «Testament de Raymond de Montferrand, dit de Castres» 479-489; «Testament de Léon de Montferrand» 503-508; communiqués par A. Communay,

**TestNav** (abéarn.)

*Les Testaments des derniers rois de Navarre*, texte béarnais avec introduction et notes par R. Anthony et H. Courteault, Bibliothèque méridionale 2<sup>e</sup> série, tome 29, Toulouse/Paris (Privat/Didier) 1940.

**TestNort** (fr.)

«Testament de François de Nort, prieur de Virazeil et chanoine de la cathédrale d'Agen», communiqué et transcrit par D. de Boisville, dans *ArchGir* 28,1893,148-164.

**TestOg** (fr.)

«Testament d'Ogier de Gourgues», communiqué et transcrit par J. Pailhès, dans *ArchGir* 24,1884–1885,46-58.

**TestSen** (agasc.)

«Testament de Jean Seneppa, couturier (1377)», communiqué et transcrit par R. de Climens, dans *ArchGir* 24,1884–1885,151-158.

**TextBigM**

Mondon, S., *Vieilles choses et anciens textes de la Bigorre*, Auch (Impr. centrale) 1912.

[includ: **PrivGavarnie**] (→ **Sigles jusqu'à 1300**)

**ThéâtBay** (fr.)

Ducéré, E., «Le théâtre bayonnais sous l'ancien régime», dans *RevBéarn* 1,1883, 116-129; 160-162; 186-191; 226-230; 272-280; 320-330; 366-374; 414-423; 2, 1884,37-65; 362-420.

**ThéâtBord** (fr.)

«Rapport de l'architecte Paris au contrôleur général Terray sur les travaux de construction du Grand-Théâtre», transcrit et communiqué par E. Rousselot, dans *ArchGir* 51,1916–1917,358-388.

**ThomasNEss**

Thomas, A., *Nouveaux essais de philologie française*, Paris (Bouillon) 1904.

**TopLangGasc**

Lemoine, J., *Toponymie du Languedoc et de la Gascogne*, Paris (Picard) 1975.

**TopPBasqueL** v. **LemoineTopPB**

**TortureJGall** (fr.)

«Procès-verbal fait par Jehan de Gallopin, commis par la Cour du Parlement de Bordeaux, de la question subie à la prison de la ville par le détenu Pierre Bernard (1596)», communiqué et transcrit par P. Harlé, dans *ArchGir* 51,1916–1917,255-257.

**TourCord** (fr.)

«Tour de Cordouan». Communiqué et transcrit par G. Labat, dans *ArchGir* 36, 1901,390-403.

**TransactAuch** (agasc./mlt.)

«Transaction entre Philippe II de Lévis, archevêque d’Auch et Jean, Comte d’As-tarac, de l’an 1435, et dont les arrêtes sont en vieux Gascon», dans **LRouge-AuchD** 469-481.

**TribLav** (fr.)

Barbaren, P., «Tribut du pays de Lavedan à la vallée d’Aspe», dans *RevBéarn* 3, 1885,342-356.

**Ugollned** (agasc.)

«Poesie guasco-provenzali inedite in un ms. Vaticano», dans *ARom* 16,1932,385-410 [texte gasco-prov. 391-392].

**UsBarsac** (fr.)

«Privilèges des habitants de la prévôté de Barsac». Communiqué par J. Delpit, dans *ArchGir* 24,1884–1885,58-64.

**VallsVald’Aran**

Valls y Taberner, F., *Privilegis i ordinacions de les valls pirenenques*, tome I. *Val d’Aron*, Barcelona (Casa de Caritat) 1915.  
[includ: **CoutViella**]

**Valm** (gasc.)

Valmont de Bomare, J.-Ch., *Dictionnaire raisonné d’histoire naturelle*, 5 vol., Paris (Didot Le Jeune) 1765 (attestation tirée de **BarbierProc** 5,316).

**VHerb** (alang).

«Vertus des herbes» (→ **DAOSuppl bibliographique**).

**ViePriv**

**ViePrivéeBay** (agasc.)

Ducéré, E., «Études sur la vie privée Bayonnaise au commencement du XVI<sup>e</sup> siècle», dans *RevBéarn* 3,1885,221-242; 245-292; 368-396.  
[includ: **InvBay (InvApothic, InvBarbier, InvBatelier, InvForgeron, InvHôtell, Inv-Mercier)**]

**VieuxBéarn** (abèarn./fr.)

Bordenave-d’Abère, A. de, «Le vieux Béarn», dans *RevBéarn* 2,1884,342-361 [avec quelques références à **ForsB 1551**].

**Vinet, La Maison Champestre (agasc.)**

Vinet, É.; Mizauld, A., *La maison champestre et agriculture d'Elie Vinet Xaintongeois et Antoine Mizauld de Molluson: Divisee en cinq parties. La premiere est l'Arpenterie ... et la Horologiographie ... Plus est ... monstré la façon d'embellir les jardins ... avec le jardin medecinal et la façon d'user de la vertu des herbes, etc.*, Paris (Robert Fouët) 1607.

**VinPriv (agasc./mlt.)**

«Privilège des Vins bordelais», dans **ACoutBordB** 363-365.

**VinsBord (agasc./mlt.)**

«Établissement en faveur des Vins des Bourgeois de Bordeaux», dans **ACoutBordB** 617-618.

**Voy**

**VoyBéarn (fr.)**

Courteault, P., «Voyage d'un Bordelais en Béarn et en Labourd (Juin–Juillet 1765)», dans **RevHistBB** 1,1910,433-436; 437-449; 506-517; 566-578.

**VoyJérVois (fr.)**

*Voyage à Jérusalem de Philippe de Voisins, seigneur de Montaut*, p. p. Ph. Tamizey de Larroque pour La Société historique de Gascogne, Paris/Auch (Champion/Cocharaux) 1883.

**Z**

**ZrP**

*Zeitschrift für romanische Philologie*, Halle (Niemeyer) 1877–1944; Tübingen (Niemeyer) 1949– (→ **Sigles jusqu'à 1300**).

dernière mise à jour: juillet 2012